

# NORTHWEST TERRITORIES LEGISLATIVE ASSEMBLY

6th Session Day 28 12<sup>th</sup> Assembly

# **HANSARD**

THURSDAYž NOVEMBER 10, 1994

Pagination reflects print edition

**Speaker: The Hon. Jeannie Marie-Jewell** 

# THURSDAY, NOVEMBER 10, 1994

Page 903

### **MEMBERS PRESENT**

Mr. Allooloo, Mr. Antoine, Hon. Silas Arngna'naaq, Mr. Arvaluk, Mr. Ballantyne, Mr. Dent, Mr. Gargan, Mr. Koe, Mr. Lewis, Hon. Jeannie Marie-Jewell, Hon. Rebecca Mike, Hon. Don Morin, Hon. Richard Nerysoo, Mr. Ningark, Mr. Patterson, Hon. John Pollard, Mr. Pudlat, Mr. Pudluk, Hon. John Todd, Mr. Whitford, Mr. Zoe

ITEM 1: PRAYER

---Prayer

# MADAM SPEAKER (Hon. Jeannie Marie-Jewell):

Good morning. Item 2, Ministers' statements. Item 3, Members' statements. The honourable Member for Deh Cho, Mr. Gargan.

ITEM 3: MEMBERS' STATEMENTS

Member's Statement On Absence Of SCOL Chairman During Debate On Bill 7

### MR. GARGAN:

Thank you, Madam Speaker. Madam Speaker, every four years the people of the Northwest Territories exercise their democratic right and elect to this Legislature Members who they trust with the representation of their interests and matters that concern their welfare.

Upon entering these hallowed halls, each Member further serves the public by participating in the deliberation of standing and special committees. These committees are one of the means by which Members can hold this government accountable. Madam Speaker, it is my opinion that one of the most important obligations we undertake when we are elected is the responsibility of legislators. Making decisions about the laws that govern this territory is an awesome responsibility because a decision we make regarding legislation affects all people who must live under these laws.

In the past, decisions were made to create, for the purpose of reviewing important legislation, the Standing Committee on Legislation. This standing committee is committed to determining the will of the people with regard to proposed legislation, reviewing

the legislation to ensure that laws of the Northwest Territories are not restricting upon the people of this territory and making recommendations to the House on legislation.

Madam Speaker, I was very disappointed that the debate surrounding Bill 7, An Act to Amend the Arctic College Act, was concluded in the absence of the chairman of the standing committee that reviewed the proposed legislation. The committee report on the review of Bill 7 did not recommend support for the proposed amendment. It is my belief that the committee report reflected the will of the people of the Northwest Territories. Further, the chairman of each committee of this Legislature receives information from the people who we were elected to serve. Although this information is not always received during deliberations of standing committees, a chairman can bring forward these interests during the debates on issues in committee of the whole.

Therefore, I feel it is important that Members ensure that the chairman of the standing committee is present during the debate on issues that have been before the committee. By providing this courtesy, we appear to represent the interests of the people...

### **MADAM SPEAKER:**

Mr. Gargan.

### MR. GARGAN:

Madam Speaker, I would like to get unanimous consent to complete my last paragraph.

### **MADAM SPEAKER:**

The honourable Member is seeking unanimous consent to continue. Are there any nays? There are no nays. Please proceed, Mr. Gargan.

# MR. GARGAN:

Thank you, Madam Speaker, honourable Members. By providing this courtesy, we appear to represent the interests of the people who elected us to these positions and not to institutions that govern. Thank you, Madam Speaker.

---Applause

### **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Item 3, Members' statements. The honourable Member for Yellowknife Frame Lake, Mr. Dent.

Member's Statement On Resignation Of Directors Of AWG International Committee

#### MR. DENT:

Thank you, Madam Speaker. Madam Speaker, yesterday, the Minister of Municipal and Community Affairs told this House in a Minister's statement that the deputy minister of her department had approached the NWT Arctic Winter Games directors to ask them to consider resigning as a sign of protest over the matter in which Inuvik was disqualified as host community in its bid for the 1998 Arctic Winter Games.

Madam Speaker, I think this action was despicable. The Arctic Winter Games board is specifically set up at arm's length from the government to avoid political interference. Having been set up this way, it was completely out of line for the Minister and her department to politicize, after the fact, the decision made by the Arctic Winter Games International Committee. Yet, Madam Speaker, she chose to do so by having the deputy minister approach our dedicated and hard-working board members who had nothing to do with the decision.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Shame.

Madam Speaker, this government had an opportunity to provide political direction if the Minister had decided that the

Page 904

1988 games should be awarded to Inuvik. The Arctic Winter Games International Committee, before considering either bid, asked MACA whether they wished to provide political direction on the awarding of the 1998 games and were apparently told no. The international committee was told by MACA to evaluate the bids without any bias for one location over another.

Madam Speaker, once a decision has been announced, for a deputy minister to suggest that our representatives should resign in protest is a shabby way to divert the heat, heat that the Minister obviously expected over the decision, away from herself. If the Minister is not happy with the Arctic Winter Games

International Committee's decision, she has no one to blame but herself, and should not have directed her deputy minister to suggest to Mr. Cooper and Mr. Legaree that they resign.

Madam Speaker, Mr. Cooper has dedicated 10 years of volunteer service as director and, most recently, president of the Arctic Winter Games Corporation.

Mr. Legaree was a director for four years and, I understand, very active in helping Inuvik prepare their bid for the games. Have we heard any thanks from the government for their dedication and time served?

No. Instead, we hear the government suggest they resign in a political gesture.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Shame.

#### MR. DENT:

That is totally unfair and deprives the NWT of their strong contribution to the Arctic Winter Games.

Madam Speaker, I seek unanimous consent to conclude my statement.

### **MADAM SPEAKER:**

The honourable Member is seeking unanimous consent to continue. Are there any nays? There are no nays. Please proceed, Mr. Dent.

### MR. DENT:

Thank you, Madam Speaker, honourable Members. Madam Speaker, as I understand it, the Arctic Winter Games International Committee felt that Inuvik would have trouble because of the size of the games. Has this government provided political direction to the directors from the NWT to suggest that the size of the games needed to be reduced? In fact, I think the government supported expansion of the games to include Alberta, Greenland and the Soviet republics. I haven't heard this government suggest that senior sports be eliminated from the games, or that the number of sports should be reduced.

Madam Speaker, the Minister of MACA should have accepted the responsibility that goes with the job when you accept a position on Cabinet, and not have tried to shift the blame by having a deputy minister ask Mr. Cooper and Mr. Legaree to resign. That was a corrupt use of government power.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Hear, hear.

### MR. DENT:

If anyone should have resigned, it is the Minister. Madam Speaker, in conclusion, since no one else seems willing to do it, I would like to publicly thank Mr. Cooper and Mr. Legaree for their many years of dedication and many, many, many...

### ---Applause

...hours of volunteer service as directors for the Arctic Winter Games. Thank you, Madam Speaker.

---Applause

#### **MADAM SPEAKER:**

Item 3, Members' statements. The honourable Member for High Arctic, Mr. Pudluk.

Member's Statement On Embarrassing Situation For Member For High Arctic

### MR. PUDLUK:

Thank you, Madam Speaker. I am going to make an unusual statement this morning. I have been coming here regularly since 1975 when I was elected as an MLA for High Arctic.

Since I started coming here, I have never had problems with getting food delivered to my room. When I was a Minister, I had a big house; four bedrooms and a kitchen. Since the government policy came up last April, I had to move out from my apartment. I had to find a place to stay when we were holding session in Yellowknife. So mostly I stay at Northern United Place. It has kitchen facilities. It has a sink and a two-burner stove. It doesn't have an oven in that apartment, so when I bring my family here I have to order food.

My kids really like pizza. We don't have pizza in Resolute Bay, so when they are in town, they order a lot of pizza. So last week, my kids ordered a pizza from the restaurant. The delivery man knocked on my door and I opened it.

Madam Speaker, I am going to run out of time. I seek unanimous consent to continue.

### **MADAM SPEAKER:**

The honourable Member is seeking unanimous consent. Are there any nays? There are no nays. Please proceed, Mr. Pudluk.

# MR. PUDLUK:

Thank you, Madam Speaker and colleagues. I opened the door. And I always give a little tip to the delivery man. He handed me the pizza and he said to me have you ever done any home cooking? It was very embarrassing to me and to my family. I thought the business people in town want to make money. I was really shocked that the delivery man said that to me. Thank you, Madam Speaker.

---Applause

#### MADAM SPEAKER:

Item 3, Members' statements. The honourable Member for Inuvik, Mr. Koe.

Member's Statement On "The Arctic Winter Bureaucratic Sports"

#### MR. KOE:

Mahsi, Madam Speaker. Madam Speaker, I just received a news release today announcing the scheduling of the true Arctic Winter Games to be held in Inuvik in the spring of 1995. Inuvik wishes to expand the scope of their immensely popular Muskrat Jamboree. This will mark the beginning for true winter games north of the Arctic Circle.

---Applause

Page 905

Part of the games will involve truly traditional northern winter sports. Events such as biathlon, snowshoe races, river ice curling and dogteam races will be held. Inuvik will also host the good woman and good man contests.

---Applause

---Laughter

To date, some of the events scheduled so far are international charades, duck and run, reject and deflect, the bureaucratic shuffle race and pass the buck.

---Laughter

---Applause

These sound like fun. So book these dates ahead of time and start practising for the first-ever true Arctic Winter Games. Mahsi.

---Applause

# **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Item 3, Members' statements. The honourable Member for Yellowknife North, Mr. Ballantyne.

Member's Statement Re Remembrance Day

#### MR. BALLANTYNE:

Thank you, Madam Speaker. Madam Speaker, tomorrow is Remembrance Day and like other colleagues, today I want to take some time to recognize the sacrifices made by the Canadian Armed Forces. They fought and died in many wars and peace-keeping operations in this century.

Our armed forces' sacrifice has allowed all of us to live in a wonderful democracy that we sometimes take for granted. There were 68,000 Canadian soldiers who died in World War I; 45,000 Canadian soldiers died in World War II and hundreds more in Korea. It continues. Over 100 Canadians have died in peace-keeping operations around the world since the United Nations started peace-keeping operations. In the latest peace-keeping operation in Yugoslavia, 10 Canadians have died already.

I would also like to recognize some of the sacrifices made by my family over the years. Both my father's father and my mother's father were both gassed in World War I in separate battles. Both of them died young because of complications. I never had a chance to know either one of them. My father's uncle, Lieutenant Allan Minns, was wounded three different times and was killed at the age of 21 in World War I. Another one of my father's uncles, Captain Minns, was wounded five different times, won almost every major bravery decoration and was honoured by the Governor General after the war.

My father served as a combat engineer in World War II and was a career army officer for 29 years. Like most Canadians, I am very proud of my family's contribution. I feel all of us owe a great debt of thanks to the many Canadians who have served and died for this country. Without them, there would be no Canada as we know it today. Thank you, Madam Speaker.

---Applause

### MADAM SPEAKER:

Thank you. Item 3, Members' statements. The honourable Member for Yellowknife Centre, Mr. Lewis.

Member's Statement Re Remembrance Day

### MR. LEWIS:

Thank you, Madam Speaker. I was only five years old, Madam Speaker, when my father went off to war. He was 28 years old with a couple of children. He could have continued working in a protected industry for the war effort; coal mining. Instead, he and his friend went off to war. I remember my mother in tears when he got on the train, so I knew there was something serious happening.

Because he was married, he was not posted overseas. Instead, he spent many nights in a sentry-box overlooking the Atlantic Ocean spotting ships and aircraft. He got leave from time to time, so he was able to visit us. He and his friend, however, became restless. They asked to be posted overseas. Imagine their surprise when my father finds himself posted to Burma, in preparation for the Japanese campaign, and his friend is posted to prepare for battle in Europe. Such was the way of war.

The friend was eventually killed in the Normandy landings, and my father eventually became a casualty and shipped to hospital in Bombay, India and he staved there for the remainder of the war.

When my father was demobilized and returned to our village, I was full of questions about war, Madam Speaker. He told me that such things were better forgotten and not talked about. Years later, as a teenager, I began to understand. He believed that the various servicemen's clubs and the large number of war movies only served to glorify war.

Madam Speaker, he claimed that very often people only got together to relive their great exploits as war heroes. In fact, I remember him returning his war medals to the War Ministry. However, Madam Speaker, he always recognized Remembrance Day. He believed that this day was the right response, both to the horror of war and to honour the people who made the ultimate sacrifice. And tomorrow, like I have done on other occasions, I will honour it, because this is the day that he recognizes. Thank you.

### ---Applause

# **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Item 3, Members' statements. The honourable Member for Igaluit, Mr. Patterson.

Page 906

Member's Statement On Proposed Social Housing Rent Scale

### MR. PATTERSON:

Thank you, Madam Speaker. Madam Speaker, earlier this year the Minister of Housing presented proposed social housing rent scale changes. The proposed changes unleashed a great deal of anxiety, although everyone understood the financial pressures from CMHC, that rent changes were long overdue and that some high-income people could afford to pay more, there was also strong concern that the proposed rent scale changes were not workable, that they did not adequately consider the cost of living in remote communities, that they did not adequately consider the condition of units, that overcrowding and other factors which were not considered adequately could result in the failure of the new social housing rent scale. There was a special concern that the proposed changes regarding elders could pit them against their own employed children.

A most important concern was that if the changes were not phased in gradually, individual tenants, potential home owners and local housing authorities and associations could not and would not be prepared to implement and accept the changes and the intent of encouraging home ownership might fail.

Madam Speaker, since the first proposed social housing rent scale was tabled in this House by the Minister, a lot has happened and some good things have happened. There have been extensive district consultation meetings in all regions which produced, I think, constructive and reasonable recommendations. Then the Advisory Committee on Social Housing was invited by the Minister -- and I thank him for that -- to work together with him on revisions on the draft rent scale which could make it more workable. The Advisory Committee on Social Housing worked especially hard in Taloyoak from September 23rd to 25th to work with the Minister and propose and agree on revisions to the social housing rent scale which would make the new social housing rent scale more acceptable and more workable in our constituencies,

as was spelled out in our report in this House on October 27th.

Madam Speaker, the Minister has stated that he would make a response to the recommendations during this session. I think this is the last day. I'm most anxious to find out what the Minister is going to do about this report. Thank you.

### MADAM SPEAKER:

Thank you. Item 3, Members' statements. The honourable Member for Baffin South, Mr. Pudlat.

Member's Statement On Proposed Increase To Social Housing Rent Scale

### MR. PUDLAT:

(Translation) Thank you, Madam Speaker. I, too, have a statement concerning housing. Recently I tabled a document concerning the rent increases. At that time, there was supposed to be an increase to occur in April, but at least at that time it was deferred. However, Madam Speaker, housing is a vital necessity for the residents, and it would have been very difficult for my constituents in my region and they asked for me to help them out, to oppose the rental increases.

Madam Speaker, the document that I tabled was related to that. Should the rent increases occur, people were interested in finding out by what percentage it would increase. I want them to be prepared and kept updated on all the progress so they will know what to expect, especially for the people in my region. We want them to know well in advance, if possible, perhaps even three years ahead of time by the Minister. Thank you, Madam Speaker.

# MADAM SPEAKER:

Thank you. Item 3, Members' statements. The honourable Member for Nahendeh, Mr. Antoine.

Member's Statement Re Remembrance Day

# MR. ANTOINE:

Mahsi, Madam Speaker. (Translation) I will be speaking in my language. Tomorrow, November 11th, is Remembrance Day. This is what I would like to talk about. This day is in remembrance of a war that happened a long time ago. All the people who participated in the war participated to make it better

for us. We have to remember them, we have to remember this day.

There are quite a few people from the territories who participated in the war. When I was a young person, there were some people who had participated in the war who talked about it. There are some people from Fort Simpson who had participated, and there are some Dene people and Metis people who were in the war. This is what we have to remember. Our relatives were there. I feel thankful that they participated in the war, so it would be better for us.

So, in remembrance of that, I would just like to talk about Remembrance Day today. Thanks.

### MADAM SPEAKER:

Thank you. Item 3, Members' statement. Mr. Pudluk.

Point Of Order

#### MR. PUDLUK:

Thank you, Madam Speaker. I raised this issue before. Madam Speaker, once again I must raise a point of order. Yesterday, under the item tabling of documents, the Clerk, on page 2183 of unedited Hansard, indicated that he was tabling a response to a petition that was presented by Mr. Pudluk. I have had a chance to review the response and find that the petition was presented by Mr. Pudlat.

Madam Speaker, once again I am being named incorrectly in this House. I would appreciate it if all Members and staff would please stop embarrassing me and get my name correct. Thank you, Madam Speaker.

---Applause

### MADAM SPEAKER:

Thank you. Mr. Pudluk, technically, you do not have a point of order, however, I am sure Members and staff will be conscientious in making every attempt to get your name correct in the future.

Item 3, Members' statements. The honourable Member for Yellowknife South, Mr. Whitford.

# MR. WHITFORD:

(English not provided)...The annual general meeting of the Francophone community takes place here in Yellowknife and gathers French-speaking...

Page 907

### MADAM SPEAKER:

Sorry, Mr. Whitford, we did not get the translation at the beginning of your Member's statement.

### MR. WHITFORD:

Madam Speaker, I wanted to be brilliant today by making a Member's statement in French, but...

### ---Applause

...I couldn't do the whole thing. So, I thought I would just do the opening paragraph. Encore, Madam President.

Member's Statement On Annual General Meeting Of NWT Francophone Association

(Translation) Madam Speaker, last week the NWT French-speaking association had their annual general meeting here in Yellowknife. (Translation ends) People from across the territories who are of French descent gather to share common thoughts and discuss concerns they have in the preservation of French culture and language. I had the pleasure of attending some of the meetings and activities that took place.

One of the important things that takes place at these annual events is the recognition of a member of the association who has participated above and beyond what other members have and who stands out as an individual to be recognized. This year, the choice for that recognition was Madam Marie Claire LeBlanc. Madam LeBlanc has been involved in all areas of Francophone activities in the north. She received a plaque from the former secretary of state of what is now Heritage Canada in recognition of that, as well as some flowers. It was recognition from her peers of her good work.

I just wanted to say congratulations to Madam LeBlanc. She has now left the territories and is living in Quebec. Her valuable service will be missed. But, there are others working hard to ensure that French language, like other languages are going to be continued. Culture is very important and we hope to see its continuation. Thank you.

---Applause

### **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Item 3, Members' statements. The honourable Member for Aivilik, Mr. Arvaluk.

Member's Statement Re Remembrance Day

### MR. ARVALUK:

(Translation) Thank you, Madam Speaker. I would like to make a statement regarding Remembrance Day, particularly regarding the people of the Northwest Territories. Perhaps there are not too many of us who participated in the last world war, however, we are all part of this special day. I appreciate the fact that they were willing to sacrifice their own lives for the betterment of future generations in Canada.

All the people in Canada appreciate the people brave enough to go to war, leaving their families and friends behind. We also remember that if the Canadians and North Americans had been defeated in World War II, we would not have a democracy like we do today. We would have a severe shortage of housing and food had we lost in the war. We have to keep that in mind and appreciate those people who were willing to sacrifice their lives to save Canada and the rest of the world.

We all know that Inuit people and others are always willing to help people in need, such as when there are food shortages. For instance, the Inuit people have been very generous in helping people who have been starving. In particular, Inuit are recognized as being the biggest givers for those Somalians when they were starving. I would like to recognize the Inuit people and the rest of Canadians for helping each other out during hard times. Thank you, Madam Speaker.

### **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Item 3, Members' statements. The honourable Member for Amittuq, Mr. Allooloo.

Member's Statement On Pond Inlet Negotiated Contract

### MR. ALLOOLOO:

Thank you, Madam Speaker. Today, I would like to make a Member's statement on government negotiated contracts, specifically in my community of Pond Inlet. Pond Inlet had a chance to experience one of the first negotiated contracts. I would like to report that, although this was a relatively small contract that was negotiated between the co-op of

Pond Inlet, Qillaut Development, and Merkosak Construction, well over 100 people are employed right now in Pond Inlet.

I would like to commend this initiative taken up by government, and especially the Minister of Housing for his ability to foresee that negotiated contracts will work in smaller communities. We have had numerous contracts in the community, but they are given to outside contractors who only employ three or four local people. At the present time, because of this negotiated contract and also because of the cooperative effort of the co-op, Qillaut Development and Merkosak Construction, we are able to see well over 100 people employed in the community. For that, I would like to thank the government. I hope this will continue in the future. Thank you.

---Applause

### **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Item 3, Members' statements. Item 4, returns to oral questions. Item 5, recognition of visitors in the gallery. Item 6, oral questions. The honourable Member for North Slave, Mr. Zoe.

ITEM 6: ORAL QUESTIONS

Question 407-12(6): Independent Review Re MACA Reorganization

### MR. ZOE:

Thank you, Madam Speaker. I have a question of the Minister of Municipal and Community Affairs. In the field of corporate and public administration, reorganizational changes are usually preceded by an operational or organizational review. The review is often conducted by an independent source who is removed from the day-to-day operation and who, therefore, is able to render an unbiased opinion and make recommendation for change. These reviews also allow for assessment of potential impact of such changes. This has been the case in other departments undergoing structural change. One comes to mind, Madam Speaker, which is Social Services, that went through this whole process.

My question to the Minister is, can the Minister tell me if there was an independent review conducted prior to the implementation of the Municipal and Community Affairs'

Page 908

restructuring, that made recommendations for specific structural changes in order to achieve and enhance operational effectiveness and efficiency? Thank you.

### **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Minister of Municipal and Community Affairs, Ms. Mike.

Return To Question 407-12(6): Independent Review Re MACA Reorganization

### HON. REBECCA MIKE:

Thank you, Madam Speaker. I believe there wasn't an independent review prior to the reorganization of the department.

### **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Supplementary, Mr. Zoe.

Supplementary To Question 407-12(6): Independent Review Re MACA Reorganization

### MR. ZOE:

Thank you, Madam Speaker. Well, I have a problem with such changes and restructuring being implemented in a government department without the benefit of a proper assessment of the impacts of those changes. Will the Minister commit to oppose restructuring assessment of the changes and their impacts on municipalities in the department and table the results in this House? Thank you.

### MADAM SPEAKER:

Thank you. Minister of Municipal and Community Affairs, Ms. Mike.

Further Return To Question 407-12(6): Independent Review Re MACA Reorganization

### HON. REBECCA MIKE:

Thank you, Madam Speaker. I'll be happy to do that.

# MADAM SPEAKER:

Thank you. Item 6, oral questions. The honourable Member for Yellowknife Frame Lake, Mr. Dent.

Question 408-12(6): Classification Of Language Bureau Employees

### MR. DENT:

Thank you, Madam Speaker. Madam Speaker, my question is for the Minister of Education, Culture and Employment. Madam Speaker, the Minister is responsible for the language bureau, as I understand it. The bureau currently includes about 27 people. Can the Minister confirm that these are all presently government employees?

### **MADAM SPEAKER:**

Minister of Education, Culture and Employment, Mr. Nerysoo.

Return To Question 408-12(6): Classification Of Language Bureau Employees

#### HON. RICHARD NERYSOO:

Madam Speaker, generally speaking, most of them are government employees except those interpreters/translators who we have in addition on contract

### MADAM SPEAKER:

Thank you. Supplementary, Mr. Dent.

Supplementary To Question 408-12(6): Classification Of Language Bureau Employees

# MR. DENT:

Thank you, Madam Speaker. Madam Speaker, can the Minister provide some indication of how much of the work of the language bureau is contracted out?

### MADAM SPEAKER:

Thank you. Minister of Education, Culture and Employment, Mr. Nerysoo.

Further Return To Question 408-12(6): Classification Of Language Bureau Employees

### **HON. RICHARD NERYSOO:**

Madam Speaker, I am unable to provide that as it varies depending on what contracts we're talking about. So I'll get the information and provide the honourable Member the detailed costs associated to those contracts.

### **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Supplementary, Mr. Dent.

Supplementary To Question 408-12(6): Classification Of Language Bureau Employees

#### MR. DENT:

Thank you, Madam Speaker. Supplementary. I thank the Minister for that commitment to provide the information. Could the Minister tell me if he is actively considering privatizing the operations of the language bureau right now?

### **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Minister of Education, Culture and Employment, Mr. Nerysoo.

Further Return To Question 408-12(6): Classification Of Language Bureau Employees

### HON. RICHARD NERYSOO:

I can indicate, Madam Speaker, to the honourable Member that we're looking at a number of alternatives as a result of the whole issue of the cutbacks by the federal government to our financial resources for aboriginal languages and French, as well. However, that will only be determined after an assessment has been done to ensure that we are providing proper services to the general public. That's one of the considerations, but we haven't reached any final conclusions on that yet.

### **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Supplementary, Mr. Dent.

Supplementary To Question 408-12(6): Classification Of Language Bureau Employees

### MR. DENT:

Thank you, Madam Speaker. Supplementary. Will the Minister commit to bringing the issue back to the House, or will the decision on this be made while the House is out of session?

# **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Minister of Education, Culture and Employment, Mr. Nerysoo.

Further Return To Question 408-12(6): Classification Of Language Bureau Employees

# HON. RICHARD NERYSOO:

Thank you, Madam Speaker. Just to indicate to the honourable Member that there have

# Page 909

been no decisions that have been made on this issue at this particular juncture. One of the alternatives has been considered, along with the issue of maintaining staff in government. But the question we're trying to ask and determine is whether or not the service would be better provided by agencies outside of government. But, the issue has not been determined, has not been taken to Cabinet and I'm not going to make any decision to change the issue until we go to Cabinet.

#### MADAM SPEAKER:

Thank you. Final supplementary, Mr. Dent.

Supplementary To Question 408-12(6): Classification Of Language Bureau Employees

### MR. DENT:

Thank you, Madam Speaker. Supplementary to the same Minister. I appreciate that the Minister indicates that the decision has not been made and they're at a very preliminary stage. My question is, will the Minister commit to coming back to the House to let us know what the decision is before actually making the decision?

# MADAM SPEAKER:

Thank you. Minister of Education, Culture and Employment, Mr. Nerysoo.

Further Return To Question 408-12(6): Classification Of Language Bureau Employees

# HON. RICHARD NERYSOO:

Thank you, Madam Speaker. I can advise the honourable Member that I'll report back to the Members of the House. However, if there are circumstances where we can move to a cost-saving measure that will still provide this government with adequate access in services... The fact is that some aboriginal organizations may want to consider the idea of providing language services. We haven't determined that, and I'm not at the stage right now where I can say to the honourable Member that we've made a decision. So when we get to that point, obviously, through the budgetary process, I'll advise and inform the honourable Members.

### MADAM SPEAKER:

Thank you. Item 6, oral questions. The honourable Member for Nahendeh, Mr. Antoine.

Question 409-12(6): Contributions To Aboriginal Governments Under Infrastructure Agreement

#### MR. ANTOINE:

Mahsi, Madam Speaker. Yesterday I made a statement in the House with regard to the Canada/Northwest Territories infrastructure agreement, which was signed August 24th. My question is to the Minister of Education, Culture and Employment.

Just about \$1 million committed by the federal government was from the First Nations infrastructure program. The Department of Indian and Northern Affairs officials are part of the approval process. Can the Minister assure me that, at the very least, this amount of money would be allocated to projects priorized by the First Nations organizations? Mahsi.

### **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Minister of Education, Culture and Employment, Mr. Nerysoo.

Return To Question 409-12(6): Contributions To Aboriginal Governments Under Infrastructure Agreement

### **HON. RICHARD NERYSOO:**

Madam Speaker, just to advise the honourable Member it was our view that a collective position from the community be taken on infrastructure needs. The fact is that maybe most of the resources that have been allocated could respond to aboriginal needs because it improves the quality of life for that community. If the honourable Member is saying that I should only take \$1 million and not use other dollars, I think it could cause some problems. Certainly I can indicate to the honourable Member, we are already reviewing submissions that have been made by bands in conjunction and with the support of the municipal governments. So we are already considering that.

### MADAM SPEAKER:

Supplementary, Mr. Antoine.

Supplementary To Question 409-12(6): Contributions To Aboriginal Governments Under Infrastructure Agreement

### MR. ANTOINE:

Thank you, Madam Speaker. Supplementary to the same Minister. I had expressed some concerns about this agreement. I would like to ask the Minister, could the Minister explain the checks and balances in place to ensure that special interest concerns do not manage to get all the money allocated to any given community? I'm specifically concerned that different levels of aboriginal governments get their fair share of this funding. Thank you.

#### MADAM SPEAKER:

Thank you. Minister of Education, Culture and Employment, Mr. Nerysoo.

Further Return To Question 409-12(6): Contributions To Aboriginal Governments Under Infrastructure Agreement

# **HON. RICHARD NERYSOO:**

Thank you, Madam Speaker. Just so that it's very clear, as a government, we were also very concerned about the resources that would be made available to communities. As a result, there were limits that were set. The fact is that we were able, because we utilized the NWT works criteria, and therefore set upper limits and lower limits, to provide more resources to smaller communities than we would have had if we simply went on a per capita basis. So we did consider that.

The other component that is important to consider is that during the review, discussions and projects under the NWT works program, which is similar to this, the process accommodated most of the requests that were made by aboriginal communities. So I think the process, if it's used the way it was used previously, will respond more favourably to the aboriginal community.

# MADAM SPEAKER:

Supplementary, Mr. Antoine.

Supplementary To Question 409-12(6): Contributions To Aboriginal Governments Under Infrastructure Agreement

# MR. ANTOINE:

Thank you, Madam Speaker. One of my concerns was that the local bands and Metis locals, in order for them to benefit from this agreement, have to have funds to match the contributions from the federal and territorial governments. As you know, not all bands and Metis locals

# Page 910

have this kind of funding. Only those that reach a final land claims agreement may have this kind of accessible cash. Would the Minister explain how he was going to make sure that the best possible distribution of funding be available to all the stakeholders in each community?

### MADAM SPEAKER:

Thank you. Minister of Education, Culture and Employment, Mr. Nerysoo.

Further Return To Question 409-12(6): Contributions To Aboriginal Governments Under Infrastructure Agreement

### HON. RICHARD NERYSOO:

Thank you, Madam Speaker. To advise the honourable Member, there is no need for the bands, if that is a municipal organization, to raise the additional resources. What is clear is because we have allocated the dollars, the communities can work within those dollars and appropriately allocate more than would have approved on a per capita basis.

In the case of Yellowknife, for instance, they are now able to, along with other tax-based communities, raise one-third of the share. But for aboriginal organizations, it is a straightforward contribution to those communities. We have already considered that and there are no additional resources required.

# **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Final supplementary, Mr. Antoine.

Supplementary To Question 409-12(6): Contributions To Aboriginal Governments Under Infrastructure Agreement

# MR. ANTOINE:

Thank you, Madam Speaker. Looking at the agreement, I find that if a community is applying for this funding, they have to put in their own cash to match the dollars. What would happen to small

communities that don't have the funds? What is going to happen to their share of the money? Is it going to remain in place or are they going to access it later on? Thank you.

#### MADAM SPEAKER:

Thank you. Minister of Education, Culture and Employment, Mr. Nerysoo.

Further Return To Question 409-12(6): Contributions To Aboriginal Governments Under Infrastructure Agreement

### HON. RICHARD NERYSOO:

Thank you, Madam Speaker. In those cases, there is no need for them to raise any additional dollars. If they want to provide additional resources so that the project is larger, they can do that. In the case of a larger city, they are prepared to raise approximately one-third of the dollars associated. So they can do that. In the case of the smaller communities, it is straightforward in terms of the dollars that have been assigned, they can then apply those to projects in the community.

### MADAM SPEAKER:

Thank you. Item 6, oral questions. The honourable Member for Inuvik, Mr. Koe.

Question 410-12(6): Purpose Of Meeting Of H&SS Staff At NACC

# MR. KOE:

Mahsi, Madam Speaker. I have a question for the acting Minister of Health and Social Services. I understand that yesterday there was a major staff meeting of the amalgamated departments of Health and Social Services in Yellowknife. They used the Northern Arts and Cultural Centre to have a meeting of all the staff and I understand union reps were there. Can the Minister confirm if such a meeting was held?

### MADAM SPEAKER:

Thank you. Acting Minister of Health and Social Services, Mr. Pollard.

Return To Question 410-12(6): Purpose Of Meeting Of H&SS Staff At NACC

### **HON. JOHN POLLARD:**

Thank you, Madam Speaker. Good morning. Madam Speaker, yes, a meeting was held yesterday. Thank you.

### MADAM SPEAKER:

Thank you. Supplementary, Mr. Koe.

Supplementary To Question 410-12(6): Purpose Of Meeting Of H&SS Staff At NACC

#### MR. KOE:

Can the Minister indicate what the purpose of the meeting was?

#### MADAM SPEAKER:

Thank you. Acting Minister of Health and Social Services, Mr. Pollard.

Further Return To Question 410-12(6): Purpose Of Meeting Of H&SS Staff At NACC

#### HON. JOHN POLLARD:

Madam Speaker, we had the meeting to advise the staff on the reorganization within the Department of Health. We showed them the reorganized charts and, in general, discussed the issue of the jobs and the changes that might occur. Thank you, Madam Speaker.

### **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Supplementary, Mr. Koe.

Supplementary To Question 410-12(6): Purpose Of Meeting Of H&SS Staff At NACC

### MR. KOE:

The Minister mentioned that they showed the staff charts on reorganization plans. Is the Minister going to table those reorganization charts and plans in this Assembly?

# MADAM SPEAKER:

Thank you. Acting Minister of Health and Social Services, Mr. Pollard.

Further Return To Question 410-12(6): Purpose Of Meeting Of H&SS Staff At NACC

# **HON. JOHN POLLARD:**

That will be done, Madam Speaker. Thank you.

### **MADAM SPEAKER:**

Final supplementary, Mr. Koe.

Supplementary To Question 410-12(6): Purpose Of Meeting Of H&SS Staff At NACC

### MR. KOE:

Mahsi. In conjunction with the reorganization, were any notices of lay-offs or changes to staff given at yesterday's meeting?

Page 911

# **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Acting Minister of Health and Social Services, Mr. Pollard.

Further Return To Question 410-12(6): Purpose Of Meeting Of H&SS Staff At NACC

#### HON. JOHN POLLARD:

There were no lay-off notices issued yesterday, Madam Speaker. Thank you.

# **MADAM SPEAKER:**

Item 6, oral questions. The honourable Member for Baffin South, Mr. Pudlat.

Question 411-12(6): Changes To The Staff Housing Policy

# MR. PUDLAT:

(Translation) Thank you, Madam Speaker. I have a question for the Minister of the Housing Corporation. During our meeting here, I tabled a document regarding social housing rent increases. Up until today, Madam Speaker, my constituents are still not aware of what kind of increases the corporation will be proposing. A lot of my constituents have raised concerns regarding this issue. We all know we are in severe shortage of funding for social housing. How will the people who are living in social housing be affected? How much of an increase will this be? Thank you.

### MADAM SPEAKER:

Thank you. Minister responsible for the Housing Corporation, Mr. Morin.

Return To Question 411-12(6): Changes To The Staff Housing Policy

### HON. DON MORIN:

Thank you, Madam Speaker. The document that the Member refers to is a petition from his community. It is to deal with the reinstatement of social housing funding. It has nothing to do with the rent scale.

As far as the rent scale goes, hopefully on Monday I will have that document to Cabinet and I can table it in this House then. Thank you.

#### MADAM SPEAKER:

Thank you. Supplementary, Mr. Pudlat.

### MR. PUDLAT:

(Translation) Thank you, Madam Speaker. The Minister didn't answer my question. I will try to rephrase it. The last time I tabled a document, the Minister stated that it was staff housing. However, I have another concern regarding staff housing for those people who are government employees. I would like to ask the Minister how much turnover has there been with regard to the shortage of funding for housing?

# **MADAM SPEAKER:**

Thank you. That is a question that initially started with social housing, then it changed to staff housing. I believe it is the Minister of Personnel who is responsible for staff housing. Minister for the Housing Corporation, do you want to reply to that? Mr. Pudlat, maybe we can ask you to clarify your question. Thank you.

Supplementary To Question 411-12(6): Changes To The Staff Housing Policy

# MR. PUDLAT:

(Translation) Thank you, Madam Speaker. I was referring to government employee housing when I first asked my question. I raised this issue during our last session in February or March. I apologize for not being clear in my question. I will rephrase this question to the Minister of Personnel. When government staff has housing in the communities such as teachers, how many people have left communities due to a lack of government subsidized housing in the communities? Thank you.

### MADAM SPEAKER:

Thank you. Minister of Personnel, Ms. Mike.

Further Return To Question 411-12(6): Changes To The Staff Housing Policy

### HON. REBECCA MIKE:

(Translation) Thank you, Madam Speaker. To answer the Member for Baffin South, first of all, staff within the Government of the Northwest Territories staff housing were proposing to buy the houses, when the government stated they would be selling houses in the communities for whoever would like to buy them. I have not noticed any staff turnovers when we made changes to the staff housing policy in our department; however, I can get that to the Member and indicate to him how many quit their jobs. Thank you.

### MADAM SPEAKER:

Members I would like to interrupt our regular orders of the day, recognizing the clock. It is near 11:00 am, and since we won't be in session tomorrow, according to our rules, I would respectfully request all Members to rise for a minute of silence to show our gratitude and respect for all the people who fought for the freedom of Canadians.

### ---Minute of Silence

Thank you. Lest we forget. Item 6, oral questions. The honourable Member for Yellowknife North, Mr. Ballantyne.

Question 412-12(6): Establishment Of Environmental Review Panel

# MR. BALLANTYNE:

Thank you, Madam Speaker. My question is to the acting Premier. Madam Speaker, the territorial government, environmental groups, aboriginal organizations and the proponent BHP have all agreed that there should be an environmental review process. I don't think, Madam Speaker, we can expect mining companies to continue to invest tens of millions of dollars in the Northwest Territories when they face unnecessary delays, for no obvious reasons, in the regulatory process. My question to the Minister is, what is causing the delay in the set up of the environmental review panel?

# **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Acting Premier, Mr. Pollard.

Return To Question 412-12(6): Establishment Of Environmental Review Panel

### HON. JOHN POLLARD:

Thank you, Madam Speaker. Madam Speaker, the responsibility for the appointment of these people rests with the Deputy Prime Minister of Canada, Sheila Copps. She is currently in the process of making decisions on the membership. I would suggest that one of the problems is that there is a side panel that is going to be part of this process that is going to address the cumulative effects in the North Slave region of the impact of these particular mines, and that is taking some time to work out.

# Page 912

The Minister of the Environment, the Deputy Prime Minister, is consulting with the DIAND Minister in this regard and that, I think, is what is holding it up. I think they know of the concern we have. We want this to begin as soon as possible. We have put our recommendations in and I eagerly await the decision of the Deputy Prime Minister. Thank you, Madam Speaker.

# **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Supplementary, Mr. Ballantyne.

Supplementary To Question 412-12(6): Establishment Of Environmental Review Panel

# MR. BALLANTYNE:

Thank you, Madam Speaker and I thank the Minister for the response. It seems to me it is another example, Madam Speaker, of decisions being made in Ottawa that could profoundly affect the Northwest Territories and the potential of bureaucratic battles between too many government departments. My question to the Minister, Madam Speaker, is, how much input have we had in the process of setting up an environmental review process?

# **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Acting Premier, Mr. Pollard.

Further Return To Question 412-12(6): Establishment Of Environmental Review Panel

HON. JOHN POLLARD:

Madam Speaker, last summer, we made recommendations to the federal government. We encouraged the Minister to establish the panel as soon as possible and get the process under way. Sometime, either in the last few days, certainly in the last week, Madam Premier raised the issue with the Prime Minister during their trip to China. So, we are trying to encourage the federal government to act with haste and begin this process. Thank you.

### MADAM SPEAKER:

Thank you. Supplementary, Mr. Ballantyne.

Supplementary To Question 412-12(6): Establishment Of Environmental Review Panel

#### MR. BALLANTYNE:

Thank you. Again to the Minister, Madam Speaker. It seems to me, again, that decisions are being made far away which have a profound impact on us. With negotiations for the mineral accord and northern accord, discussions that the Department of Renewable Resources is having with the Department of Fisheries, and I'm sure there are discussions with the Department of the Environment, is there a chance that, at some point, the people in the Northwest Territories will be able to set up their own regulatory process and control their own destiny? Thank you, Madam Speaker.

### **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Acting Premier, Mr. Pollard.

Further Return To Question 412-12(6): Establishment Of Environmental Review Panel

### HON, JOHN POLLARD:

That would be, Madam Speaker, our desire. I think we concur with Mr. Ballantyne that, again, we are seeing decisions made far away. We must respect that the jurisdiction does rest with the federal government at the present time, but it does influence us, and it influences the people who are trying to do business here. We know that resupply of these particular facilities depends on the season here, depends on ice roads, et cetera, so time is always of the essence in the Northwest Territories.

Again, the government would concur with Mr.
Ballantyne that bringing these processes closer to home, bringing them to the Northwest Territories, having control over our own destiny in these regards,

would mean a greater impact by people of the Northwest Territories. We would make this decision ourselves and there wouldn't be all this time wasted. So, I would agree with the Member.

#### MADAM SPEAKER:

Supplementary, Mr. Ballantyne.

Supplementary To Question 412-12(6): Establishment Of Environmental Review Panel

#### MR. BALLANTYNE:

Again, I thank the Minister for that response. My last question to the Minister is, I have a real concern that organizations like the World Wildlife Federation, for instance, has direct access to the federal Minister of the Environment and can have an inordinate amount of influence on decision-making. My question to the Minister is, would the Minister assure this House that he will communicate to the federal government that the people of the Northwest Territories will decide, ultimately, what is good for them and it won't be the World Wildlife Federation that makes that decision for us. Thank you, Madam Speaker.

### AN HON. MEMBER:

Hear, hear.

### **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Acting Premier, Mr. Pollard.

Further Return To Question 412-12(6): Establishment Of Environmental Review Panel

### HON. JOHN POLLARD:

Madam Speaker, I think we have to respect the fact that the World Wildlife Federation is a legally-recognized body. It is global and it really believes in what it is doing. I think we have to recognize that it's an organization that is out there doing its job. I would say that because decisions are being made far away by people who won't directly be impacted by developments here, I believe the World Wildlife Federation would have a greater impact, simply because they are a world-known body. Our concerns may not be taken into consideration as much as if the actual deliberations were being done by northerners in their own territory.

I will commit to the Member that this government will communicate the concerns the Member has raised to

the federal government, post haste. Thank you, Madam Speaker.

### MADAM SPEAKER:

Thank you. Item 6, oral questions. The honourable Member for Igaluit, Mr. Patterson.

Question 413-12(6): Status Of Response To Advisory Committee On Social Housing's Report

#### MR. PATTERSON:

Thank you, Madam Speaker. Madam Speaker, the Minister of Housing answered one of my questions when he responded to a totally different question asked by Mr. Pudlat earlier today, but he's not going to get away without being interrogated by me...

Page 913

# **SOME HON. MEMBERS:**

Ohh.

#### MR. PATTERSON:

...as to why he has apparently not fulfilled his commitment to respond to this session of the Legislature with the government's response to the report of the Advisory Committee on Social Housing? Thank you.

### **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Minister responsible for the Housing Corporation, Mr. Morin.

Return To Question 413-12(6): Status Of Response To Advisory Committee On Social Housing's Report

### HON. DON MORIN:

Thank you, Madam Speaker. The department has not had the opportunity to finish putting the paper together. There was a lot of work to be done, taking seriously the recommendations of the advisory committee, working out the numbers, to have something for Cabinet. I now have a paper to present to Cabinet and I will present it on Monday. Then I will table it in the House on Monday. Thank you.

### **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Supplementary, Mr. Patterson.

Supplementary To Question 413-12(6): Status Of Response To Advisory Committee On Social Housing's Report

### MR. PATTERSON:

Thank you, Madam Speaker. That's a pretty good answer. I guess I can wait until Monday. But, I would like to ask the Minister if he would agree that if major changes suggested by the Advisory Committee on Social Housing are to be implemented on time on the target date of April 1, 1995, maximum lead time is required to ensure the communities, tenants and local authorities are well prepared for the changes?

### **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Minister responsible for the Housing Corporation, Mr. Morin.

Further Return To Question 413-12(6): Status Of Response To Advisory Committee On Social Housing's Report

### HON. DON MORIN:

Thank you, Madam Speaker. Yes, I would agree that we need lead time to make sure the housing authorities come up to stream. That is why we are recommending that we implement by April 1, 1995. Thank you.

### **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Item 6, oral questions. The honourable Member for Yellowknife Centre, Mr. Lewis.

Question 414-12(6): Environmental Review Of Diamond Mining Developments

### MR. LEWIS:

Thank you, Madam Speaker. I raised the issue on Monday of concerns about the work of the World Wildlife Federation with regard to mining development in the Slave province. I would like to ask the acting Premier if the requirement to have a cumulative review of this project is according to federal government policy?

### **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Acting Premier, Mr. Pollard.

Return To Question 414-12(6): Environmental Review Of Diamond Mining Developments

### HON, JOHN POLLARD:

Madam Speaker, it seems to be what the federal government wants to do. They would like to have a side panel to look at cumulative effect. Whether it is a policy of the federal government, I don't know, but I know it is an issue and it is something they seem to want to do. Thank you, Madam Speaker.

#### MADAM SPEAKER:

Thank you. Supplementary, Mr. Lewis.

Supplementary To Question 414-12(6): Environmental Review Of Diamond Mining Developments

### MR. LEWIS:

It is my understanding that for a mine to develop, there are certain standards and requirements, but it is unusual to have even an earth panel put together just to develop a mine. There are already precedents for the establishment of mines. So, I would like to ask the Minister, since we are about to get both an earth panel and this cumulative review, could he give us some idea whether these are intended to proceed at the same time and finish at the same time, or will the cumulative review take much longer?

### **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Acting Premier, Mr. Pollard.

Further Return To Question 414-12(6): Environmental Review Of Diamond Mining Developments

# HON. JOHN POLLARD:

Madam Speaker, I just don't know. I think that is probably of great concern to everybody. I think it is a matter of discussion between the deputy Prime Minister and the Minister of Indian and Northern Affairs. As I said earlier, in response to a question by Mr. Ballantyne, we'll communicate the concerns. If Mr. Lewis has a concern in this regard, I think it's valid. One could be finished and the other drag on, and still the process would not be finished. We'll communicate that concern as well, Madam Speaker. Thank you.

### MADAM SPEAKER:

Thank you. Supplementary, Mr. Lewis.

Supplementary To Question 414-12(6): Environmental Review Of Diamond Mining Developments

### MR. LEWIS:

The Minister is aware, though, that the proponents of a development of a mine have put all their plans on hold now, so that this process can proceed a pace. What is our government doing in order that these projects, whatever they are, will not be unduly delayed by the interventions of the World Wildlife Federation to do far more than has ever been done in the history of mining in Canada for the development of the mine?

#### MADAM SPEAKER:

Thank you. Acting Premier, Mr. Pollard.

Further Return To Question 414-12(6): Environmental Review Of Diamond Mining Developments

### HON. JOHN POLLARD:

Madam Speaker, the Government of the Northwest Territories and the industry recognize that there has to be due process in this regard. What are we doing to suggest to the federal government that this is taking too long?

Page 914

Back in the summer, we gave them a list of proposed members for the panel, asked that the process get off the ground, that it gets going very quickly, and that we had no wish to hold up industry in the Northwest Territories.

Secondly, as I said in response to Mr. Ballantyne's question, Madam Speaker, the Premier is going to raise, or has already raised this issue with the Prime Minister. That is the importance we attach to it. We would hope that when the Prime Minister comes back, he is able to jar his Ministers loose and tell them we must get on with this process immediately. Thank you.

# **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Item 6, oral questions. The honourable Member for High Arctic, Mr. Pudluk.

Question 415-12(6): Rate Of Pay For Inuit, Dene And French Interpreters

### MR. PUDLUK:

Thank you, Madam Speaker. My question is going to be directed to the Minister of Education, Culture and Employment. I read with interest the answer to my Written Question 6-12(6) with regard to the cost of having interpreters in this House. To me, it seems very expensive. I would like to ask the Minister, is there any difference in rates paid to Inuit, Dene and French contractors who interpret for us?

#### MADAM SPEAKER:

Thank you. Minister of Education, Culture and Employment, Mr. Nerysoo.

Return To Question 415-12(6): Rate Of Pay For Inuit, Dene And French Interpreters

### HON. RICHARD NERYSOO:

Thank you, Madam Speaker. As the Minister of Education, Culture and Employment, I'm not generally responsible for the services provided in this House. It is a matter dealt with through the Management and Services Board. What happens, though, is I am responsible for the Languages Bureau, which is involved in providing the support to the Legislative Assembly.

# MADAM SPEAKER:

Thank you. Supplementary, Mr. Pudluk.

Supplementary To Question 415-12(6): Rate Of Pay For Inuit, Dene And French Interpreters

# MR. PUDLUK:

Madam Speaker, supplementary. Who is responsible for the contractors?

### **MADAM SPEAKER:**

Minister of Education, Culture and Employment, Mr. Nerysoo.

Further Return To Question 415-12(6): Rate Of Pay For Inuit, Dene And French Interpreters

# HON. RICHARD NERYSOO:

Thank you, Madam Speaker. In terms of managing the contracts, it is the Department of Education, Culture and Employment.

# MADAM SPEAKER:

Supplementary, Mr. Pudluk.

Supplementary To Question 415-12(6): Rate Of Pay For Inuit, Dene And French Interpreters

### MR. PUDLUK:

Thank you, Madam Speaker. All right then, would the Minister then tell me the different rates paid for each language interpreter group?

#### **MADAM SPEAKER:**

Minister of Education, Culture and Employment, Mr. Nerysoo.

Further Return To Question 415-12(6): Rate Of Pay For Inuit, Dene And French Interpreters

#### **HON. RICHARD NERYSOO:**

Thank you, Madam Speaker. I don't have that detail on hand. It varies, depending on the contractual arrangement reached with each particular group. I will report that information to the honourable Member in a written note.

# MADAM SPEAKER:

Thank you. Item 6, oral questions. The honourable Member for Yellowknife South, Mr. Whitford.

Question 416-12(6): Social Services' Referrals To Yellowknife Food Bank

### MR. WHITFORD:

Thank you, Madam Speaker. I would like to direct a question to the acting Minister of Social Services. Madam Speaker, the Yellowknife Food Bank Society is very concerned about recent incidences happening at the Department of Social Services here in Yellowknife. Social Services has been recommending that people on social assistance go to the food bank to help them survive.

This is not the first time this has happened, according to the people from the Food Bank Society. They were never established to replace social assistance and the services, of course, will be badly disrupted if this continues. I would like to ask the Minister responsible whether or not it is a policy that social workers refer people to the Yellowknife Food Bank to help them survive?

### **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Acting Minister of Health and Social Services, Mr. Pollard.

Return To Question 416-12(6): Social Services' Referrals To Yellowknife Food Bank

### HON, JOHN POLLARD:

Thank you, Madam Speaker. Madam Speaker, I wasn't aware that was happening. I don't believe it is a policy of this department. I will look into the matter and report back to the Member. Thank you.

### **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Supplementary, Mr. Whitford.

Supplementary To Question 416-12(6): Social Services' Referrals To Yellowknife Food Bank

#### MR. WHITFORD:

Thank you, Madam Speaker. I would like to ask the Minister acting for the Minister of Social Services whether or not the department does put any money towards the Yellowknife Food Bank Society in order to help offset some of the things that might result from people going there?

Page 915

### MADAM SPEAKER:

Thank you. Minister of Health and Social Services, Mr. Pollard.

Further Return To Question 416-12(6): Social Services' Referrals To Yellowknife Food Bank

# **HON. JOHN POLLARD:**

Madam Speaker, I'm not aware that we put any money to the food banks. I may be wrong in that though, so I will check into that as well and report back to the Member. Thank you.

# **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Item 6, oral questions. The honourable Member for Yellowknife Centre, Mr. Lewis.

Question 417-12(6): Government's Responsibility For Trees

### MR. LEWIS:

Thanks very much, Madam Speaker. I would like to ask the Minister responsible for Renewable Resources about trees. I addressed a question last week to Mr. Todd about very small trees; these ones are a little bit bigger than that.

### ---Laughter

I would like to ask the Minister, since we took responsibility for fighting fires so that the fires don't destroy trees, could he tell me what responsibility this government has for the trees in the Northwest Territories?

### **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Minister of Renewable Resources, Mr. Arngna'naaq.

Return To Question 417-12(6): Government's Responsibility For Trees

#### HON. SILAS ARNGNA'NAAQ:

Thank you, Madam Speaker. To my knowledge, it is the responsibility of this government for the management of trees in the Northwest Territories. As long as they are in the Northwest Territories they are within the Government of the Northwest Territories' jurisdiction. Thank you.

### **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Supplementary, Mr. Lewis.

Supplementary To Question 417-12(6): Government's Responsibility For Trees

### MR. LEWIS:

Thank you very much, Madam Speaker. We're all aware that Christmas is approaching, and many people get Christmas trees. It's my understanding that our government doesn't have an agricultural policy, so we can't do Christmas tree farming and that people can grow these trees so they can be sold. I would like to ask the Minister, is there any impediment in the absence of a farm policy to the growing of Christmas trees in the Northwest Territories for commercial purposes?

# **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Minister of Renewable Resources, Mr. Arngna'naaq.

Further Return To Question 417-12(6): Government's Responsibility For Trees

### HON. SILAS ARNGNA'NAAQ:

Thank you, Madam Speaker. In the absence of an agriculture policy, the Department of Renewable Resources falls back onto its forest management policy which we, as a department, abide by. Using that policy, there is no impediment to entrepreneurs who may want to commercialize Christmas trees in the Northwest Territories. Thank you, Madam Speaker.

### **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Supplementary, Mr. Lewis.

Supplementary To Question 417-12(6): Government's Responsibility For Trees

### MR. LEWIS:

Thank you, Madam Speaker. Yellowknife people have noted for many, many years now that the big problem we have in developing our economy is that we have all kinds of stuff coming in in trucks, and all the trucks go back empty except maybe for carrying some recyclable material. You know, the trees in the Northwest Territories, in most parts, don't grow to be very large. So I would like to ask the Minister then, if such a project were to be initiated in the Northwest Territories, there would be no regulation or policy of the government that would prevent that from happening. Would he confirm that?

### MADAM SPEAKER:

Thank you. Minister of Renewable Resources, Mr. Arngna'naaq.

Further Return To Question 417-12(6): Government's Responsibility For Trees

### HON. SILAS ARNGNA'NAAQ:

Madam Speaker, not that I'm aware of. A person who may decide that they want to grow trees in the Northwest Territories for the purpose of selling them as Christmas trees, to my knowledge are able to. There is no regulation which restricts them from doing so. Thank you.

# MADAM SPEAKER:

Thank you. Item 6, oral questions. The honourable Member for High Arctic, Mr. Pudluk.

Question 418-12(6): Cost Of Ice Road From Inuvik To Tuktoyaktuk

# MR. PUDLUK:

Thank you, Madam Speaker. My question will be directed to the Minister of Transportation, also Economic Development. In 1974, about 20 years ago, I know he was around here at that time, there was a plan to build the highway from Inuvik to Tuktoyaktuk. Instead of doing that, they built an ice road from Inuvik to Tuktoyaktuk. I want to know if the Minister knows how much it costs to operate that ice road from Inuvik to Tuktoyaktuk.

#### MADAM SPEAKER:

Mr. Pudluk, your question is somewhat of a detailed question and should possibly be asked under written questions, because of it not being within the general knowledge of the Minister, currently. Item 6, oral questions. Item 7, written questions. Item 8, returns to written questions. Item 9, replies to opening address. Item 10, petitions. The honourable Member for Igaluit, Mr. Patterson.

# MR. PATTERSON:

Madam Speaker, I was not in my chair, but I was trying to get your attention that I would like to make a brief reply to the opening address.

Page 916

### MADAM SPEAKER:

That's why you didn't get my attention, Mr. Patterson, you weren't in your chair.

---Laughter

The honourable Member is attempting to seek unanimous consent to return to item 9, replies to opening address. Honourable Member for Iqaluit.

### MR. PATTERSON:

Thank you, Madam Speaker. Madam Speaker, I hadn't intended to make a reply this session, so I'm grateful for the opportunity to make a short reply.

### MADAM SPEAKER:

(Microphone turned off)...unanimous consent to return to item 9, replies to opening address. The honourable Member for Igaluit, Mr. Patterson.

### MR. PATTERSON:

Thank you, Madam Speaker. I should know the rules by now. May I seek unanimous consent to return to replies to the Commissioner's address? Thank you.

#### MADAM SPEAKER:

Thank you. The honourable Member is seeking unanimous consent to return to item 9, replies to opening address. Are there any nays? There are no nays. Mr. Patterson, we'll take a short recess.

---SHORT RECESS

### MADAM SPEAKER:

Mr. Patterson, I have been advised by the Clerk that according to the House records, you have already made a reply to the opening address. So, I am sorry, Mr. Patterson, you cannot make a reply. Item 10, petitions. Item 11, reports of standing and special committees. Item 12, reports of committees on the review of bills. Item 13, tabling of documents. The honourable Member for Inuvik, Mr. Koe.

ITEM 13: TABLING OF DOCUMENTS

### MR. KOE:

Mahsi, Madam Speaker. I have four documents I would like to table. They're all from the western Constitutional Development Steering Committee. Tabled Document 61-12(6) is a news release, Constitutional Process Moving Forward. Tabled Document 62-12(6) are the summaries of the member group research reports. Tabled Document 63-12(6) are the themes and issues in the constitutional process for a new western territory. And Tabled Document 64-12(6) is a presentation outlined that is currently being used in our community information meetings.

# **MADAM SPEAKER:**

Thank you. Item 13, tabling of documents. The honourable Member for Hay River, Mr. Pollard.

# HON. JOHN POLLARD:

Thank you, Madam Speaker. Madam Speaker, I wish to table the following document: Tabled Document

65-12(6), Victims' Assistance Committee, 1993-94 Annual Report. Thank you, Madam Speaker.

#### MADAM SPEAKER:

Thank you. Item 13, tabling of documents. Item 14, notices of motion. Item 15, notices of motions for first reading of bills. Item 16, motions. Item 17, first reading of bills. Item 18, second reading of bills. Item 19, consideration in committee of the whole of bills and other matters: Tabled Document 14-12(6), "Open for Business" - Privatizing the Northwest Territories Power Corporation; Tabled Document 36-12(6), "Action Plan - Consolidation - Health and Social Services;" Minister's Statement 11-12(6), Return to Session; Committee Report 10-12(6), Report on the Review of the 1995-96 Capital Estimates; Bill 1, Appropriation Act, No. 1, 1995-96; and, Bill 19, Supplementary Appropriation Act, No. 1, 1994-95, with Mr. Ningark in the chair.

ITEM 19: CONSIDERATION IN COMMITTEE OF THE WHOLE OF BILLS AND OTHER MATTERS

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. The committee will come to order. I was temporarily away from Yellowknife attending Cambridge Bay KIA meetings. I came back this morning and I'm a little bit edgy, so bear with me. Mr. Dent, what is the wish of the committee?

### MR. DENT:

Welcome back, Mr. Chairman. I'm happy to have you in the chair again. I would like to recommend the committee continue consideration of Bill 19, from where we left off yesterday and following the conclusion of that, that we resume consideration of Bill 1 and Committee Report 10-12(6).

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Do we agree that we continue with Bill 19, Supplementary Appropriation Act, No. 1, 1994-95 and Bill 1, in that order? Agreed?

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

Bill 19: Supplementary Appropriation Act, No. 1, 1994-95

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. I am told that when the committee concluded yesterday, you were dealing with Bill 19 under general comments. Mr. Pollard, would you like to bring in the witnesses?

### HON. JOHN POLLARD:

With the committee's concurrence, yes, Mr. Chairman. Thank you.

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Do we have the committee's concurrence that the honourable Minister bring in his witnesses? Are we agreed?

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Proceed, Mr. Minister. Sergeant-at-Arms, bring in the witnesses, please.

Thank you. For the record, Mr. Minister, would you introduce the witness, please.

# HON. JOHN POLLARD:

Thank you, Mr. Chairman. I have with me, Mr. Lew Voytilla who is the secretary to the Financial Management Board. Thank you, Mr. Chairman.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. General comments on Bill 19, Supplementary Appropriation Act, No. 1, 1994-95. Detail?

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

Page 917

---Agreed

Line By Line

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. We're dealing with Bill 19. You have a book here, Supplementary Appropriation Act, No 1,

1994-95. We're on page 6. Legislative Assembly, operations and maintenance, office of the Clerk, special warrant, \$19,000.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Agreed. Thank you. Not previously authorized, negative \$142,000.

#### SOME HON, MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Agreed. Thank you. Mr. Koe.

#### MR. KOE:

Just one question with regard to this funding for additional filing spaces in the Ministers' offices of the Legislative Assembly. I know it's not very much, but in the initial planning of the building, didn't we accommodate the filing space required by Ministers, or are they just that much more efficient and effective in producing more paper that they need more filing space?

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

The honourable Minister of Finance.

### **HON. JOHN POLLARD:**

Mr. Chairman, there was a lack of filing cabinets and filing spaces in Ministers' offices. Some Ministers were prepared to bring in filing cabinets which would not have fit in the offices, so it was decided to build them into the spaces that were in the offices. So there was a lack of filing cabinets in the Ministers' offices, Mr. Chairman.

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Mr. Koe.

MR. KOE:

Mahsi. Just a thought. Some of us MLAs have small budgets for constituency assistants and hire them in the communities, but can't hire them here. We had extra office spaces and I could have leased my office space to one of the Ministers for filing cabinets. Just a thought.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Not previously authorized, negative \$142,000.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Total department, special warrants, \$90,000.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Total department, not previously authorized, negative \$142,000.

# SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Qujannamiik. Page 7, Executive, operations and maintenance, Executive Council Secretariat, special warrant, \$745,000.

# SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Directorate, not previously authorized, negative \$35,000.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Human resource management, not previously authorized, negative \$35,000.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Qujannamiik. Page 9. Executive, operations and maintenance, financial management, not previously authorized, \$53,000.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Intergovernmental and Aboriginal Affairs. Mr. Dent.

# MR. DENT:

Mr. Chairman, I have a question about the Sanikiluaq power support program. Actually, there are a couple of areas in here where we find, for instance on the next page, we'll get to increase utility costs of the Sanikiluaq electrical power rate increases. My question is, if this government, which owns the power company in Sanikiluaq, has raised the rates, are these then fully offset by the revenue from the rate increases? I know that it says that that's what is happening in the explanation here, but I haven't been able to see where the revenue shows in the supp. Could the Minister advise me where that revenue shows up as the offset?

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Mr. Minister.

# **HON. JOHN POLLARD:**

Mr. Chairman, the revenue wouldn't show up in the supplementary appropriation. It would show up in the revenues for the Department of Public Works in the public accounts. Thank you, Mr. Chairman.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Mr. Dent.

### MR. DENT:

Thank you, Mr. Chairman. Why does the expenditure side show up, but the revenue side doesn't? Do we not also have revenue budgeted for that? If there is a change to the budget and we know about it, why doesn't that

Page 918

come through as a supplementary as well?

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Mr. Minister.

#### HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, this bill is to request concurrence of the Legislative Assembly to spend money. The revenue side would be reflected in the summary at the front of the supp, which in this particular instance, at \$53,000...If it is less than \$500,000 or \$1 million, it doesn't change our fiscal position. We round out to the nearest number. So it would show in the front part of the summary, but this is a request to spend money so the revenue would not show in the detail, Mr. Chairman. Thank you.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you, Mr. Minister. Financial management, not previously authorized, \$53,000. Mr. Antoine.

# MR. ANTOINE:

Mr. Chairman, regarding the Sanikiluaq power support program, in the Standing Committee on Finance review we noticed that this particular item comes up two more times in the supplementary appropriation. This is \$53,000 in the Financial Management Board activity. Later on, in the NWT Housing Corporation, it comes up again for \$168,000 and again in MACA, there is a transfer from Public Works and Services to Finance for an additional \$55,000 for a total of \$276,00. We wanted to know if it is possible to get a full assessment from the government on these three different items, so that we could substantiate the reasoning for these expenditures. Thank you, Mr. Chairman.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Mr. Minister.

### HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, the plan, as I reported to the House last year, was to sell the assets that we owned for generating power in Sanikiluaq to the Power Corporation. That didn't occur and, as a result, you are seeing these numbers before you.

What I will ask Mr. Voytilla to do is explain the accounting procedure for these amounts which are: the Housing Corporation, \$168,000; Municipal and Community Affairs, \$55,000; and, Financial Management Board, \$53,000.

There is another issue which is the reduction of \$303,000 and one person year for Public Works and Services, once the sale of our facilities in Sanikiluaq takes place to the Power Corporation. I will let Mr. Voytilla explain it, Mr. Chairman. Thank you.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Mr. Voytilla.

### MR. VOYTILLA:

Thank you, Mr. Chairman. The accounting is fairly straightforward. On the money we are getting from the extra sale, that will go to fund the increase in the Housing Corporation, which is related to the increased cost for public housing, as a result of the cost increase for power.

The same thing applies to Municipal and Community Affairs for the money we are going to be providing for the community of Sanikiluaq for the extra cost of running hamlet buildings. Those costs will be offset by the funding we get in the rate increase from the 12 cents per kilowatt that was previously charged to the new rate of 30 cents per kilowatt.

The Financial Management Board Secretariat needs \$53,000 because with the rate increase in Sanikiluaq, the residents are now eligible for the power support program, which subsidizes them back for domestic and small commercial users from the level of 30 cents per kilowatt down to the Yellowknife rates for the component of their consumption that falls within the power support program subsidy. That is 700 kilowatts per month for domestic users and 1,000 kilowatts per month for small commercial users. That \$53,000 increase in the cost to the power support program to the Financial Management Board Secretariat will be

offset by an increased dividend from the Power Corporation, which is how that program is financed.

Overall, there is a cost increase to the government in three areas in this supp: \$168,000 in the Housing Corporation, as I have explained, for public housing; \$55,000 for Municipal and Community Affairs for the increased cost to hamlet buildings; and, \$53,000 in the secretariat for the power support program, totalling \$276,000.

There will be an offsetting savings in the budget of Public Works and Services totalling about \$300,000 and one PY on an annual basis if and when the sale eventually proceeds as the Department of Public Works and Services currently picks up the operating costs of that plant for staff and other operational requirements. That will be realized and reflected in future budgets once the sale proceeds.

Overall, there will be and we anticipate a net savings to government when this transaction is completed.

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you, Mr. Voytilla. Mr. Antoine.

### MR. ANTOINE:

When is the sale of this power source in Sanikiluaq taking place? Thank you.

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Mr. Minister.

### **HON. JOHN POLLARD:**

Mr. Chairman, in early September, the assistant deputy minister of Public Works met with the vice-president of finance for the Power Corporation to negotiate the sale of the power plant. At the present time, the Power Corporation's position is that it will accept the sale of the plant for the nominal selling price of one dollar only. That doesn't quite meet the government's requirements, Mr. Chairman. So negotiations are continuing. I know we have been saying this for many years, Mr. Chairman, and I think the previous government said it as well. However, hopefully, as soon as negotiations are concluded we will be able to report to Members that the sale has, in fact, taken place, as soon as we can. Thank you, Mr. Chairman.

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Executive, operations and maintenance, financial management, not previously authorized, \$53.000.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Intergovernmental and Aboriginal Affairs, special warrants, \$500,000.

Page 919

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Mr. Arvaluk.

### MR. ARVALUK:

Thank you, Mr. Chairman. I have no objection to the \$500,000 special warrant. But I understand that Nunavut Caucus is being provided with \$40,000 for a similar program. The Nunavut Implementation Commission is moving along fairly well in getting their plans in place and will probably have good material some time soon. There would probably be a request from the NIC and Nunavut Caucus to hold a constitutional convention or something like that, in order to have a broader review and approval of the work of the NIC and Nunavut Caucus. My question is, what would happen if that kind of a request was made from the Nunavut Caucus?

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Mr. Minister.

# HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, I'm sure that Mr. Kakfwi would give due consideration to such a request. Thank you, Mr. Chairman.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Intergovernmental and aboriginal affairs, special warrants, \$500,000.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Qujannamiik. Total department, special warrants, \$1.245 million.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Not previously authorized, total department, negative \$17,000.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Page 10, NWT Housing Corporation. Operations and maintenance, special warrants, \$240,000.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Not previously authorized, \$168,000.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Total department, special warrants, \$240.000.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

### ---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Not previously authorized, \$168,000.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Next page, Personnel. Operations and Maintenance, staffing, not previously authorized, \$2,000. Oh, pardon me, negative \$2,000. In the red.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Total department, negative \$2,000.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Page 12, Justice. Operations and maintenance, law enforcement, special warrants, \$105,000. Mr. Ballantyne.

# MR. BALLANTYNE:

Mr. Chairman, the whole issue of support for the RCMP has been front and centre in the House for a while. It seems this particular project has some possibilities in other places in the territories. My question to the Minister is, do we at least have a preliminary evaluation of how this project has been able to assist the RCMP in the two communities where it is being carried out?

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Mr. Minister.

# HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, this project is a pilot project. It is designed to assess the feasibility and effectiveness of developing and implementing a force of community constables of aboriginal residence in remote communities in the Northwest Territories. Those people, we would hope, would assist the police in the provision of policing services in cases of emergency or because there is additional workload or some situation that warrants their attendance.

The Department of Justice will be reviewing these two pilot projects in the two communities to assess their effectiveness, Mr. Chairman. Mr. Chairman, the Minister of Justice is quite high on this particular program. He believes it is going to work, but we will wait until we've had it assessed to see what, if any, changes need to be made or if there needs to be adjustments, and where we can expand it to next, Mr. Chairman. Thank you.

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Mr. Ballantyne.

#### MR. BALLANTYNE:

Thank you, Mr. Chairman. I have said a number of times in the House that I think there is some immediate need. Though I fully support these long-term efforts

Page 920

to try to deal with the problem, I think we really have the need to do something in the interim. I heard the Minister of Justice say that it will probably be addressed in the budget session. As I'm not privy to exactly what will be in the budget, I really hope there are really significant attempts to try to deal with the shortfall of policing resources.

I would like to ask the Minister, because of the obvious immediate need, has any thought been giving to perhaps moving ahead the evaluation process and making this type of approach available in other communities in the Northwest Territories?

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Mr. Minister.

### HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, the federal government is our partner in the evaluation. I'll pass on to the Minister the suggestion from the Member that perhaps this

evaluation could be speeded up. I'm sure he'll discuss it with the federal government to see if that, in fact, can be done. Thank you, Mr. Chairman.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Law enforcement, Mr. Ballantyne.

### MR. BALLANTYNE:

I appreciate that response from the Minister. There are a number of efforts being made right now to try to deal with an obvious need as far as our policing capability. This is one and the Minister said he will look to see if this type of project can be available in other communities. The other obvious need is the police are really overwhelmed by paperwork right across the territories. A lot of highly-trained police officers spend a lot of their efforts doing clerical work, and they're not on the beat, which is where we really need their expertise.

As another possibility, would the Minister consider, at least until we've been able to deal with the long-term problem, making available -- maybe in conjunction with municipalities -- that sort of clerical support service, which would free up more time for police officers to be out on the beat? Thank you, Mr. Chairman.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. The honourable Minister.

# HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, it is certainly an innovative approach and, as we move in a world of shrinking financial resources, perhaps that is a suggestion that could be made to communities. If they want to cooperate with the police, perhaps there could be some joining of forces to assist in administrative procedures. It is a good idea, and something we could explore with the RCMP. I don't know if the RCMP would come back and say they have certain confidentiality rules, et cetera. I don't know if they would say that, but I certainly will make that suggestion to the Minister of Justice.

I would point out to Mr. Ballantyne that, as I think he already knows, the RCMP are already looking at ways to reduce the administrative burden upon their people, especially in the smaller detachments. Maybe they can regionalize that administrative function. Perhaps we can work along with them to see what will happen

with regard to community's participating. Thank you, Mr. Chairman.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you, Mr. Minister. Law enforcement, special warrants, \$105,000. Mr. Antoine.

#### MR. ANTOINE:

Thank you. This community constable pilot project is a three-year pilot project. I just wanted to ask the Minister why we are seeing it in the supp, if it's a three-year program, and not in the O and M estimates we get during the winter session. Thank you.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Mahsi. Mr. Minister.

#### HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, this is a cost-shared project, 52 per cent federal government and 48 per cent ourselves. Negotiations have not reached the stage, at the time we brought down the last O and M budget, where we could say it was an arrangement between Canada and the GNWT and we could effectively put it in the budget. That is why it is showing up as a supp this year, Mr. Chairman. Thank you.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Law enforcement, special warrants, \$105,000.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Qujannamiik. Not previously authorized, \$210,000.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Qujannamiik. Not previously authorized, \$210,000.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Qujannamiik. Legal aid, not previously authorized, \$23,000.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Qujannamiik. Lawyer support services, special warrant, \$400,000. Mr. Antoine.

### MR. ANTOINE:

Thank you, Mr. Chairman. With regard to the lawyer support services activity, there was an item under special warrants for \$200,000 that was approved on May 3rd to provide contract funding for the administration of the Fair Practices Act. I wrote a letter to the Minister of Finance, as chairman of the Standing Committee on Finance, on November 3, 1994, requesting as much detail as possible regarding the \$200,000 special warrant that was approved to provide this funding for the Fair Practices Act. We would like to know what portion of these funds have been expended and for what purpose. To date, I haven't received a response yet, so I would like to ask the Minister what this funding is for and were any of these funds expended? Thank you.

Page 921

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Qujannamiik. Mr. Minister.

# HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, it's anticipated that we will spend approximately \$50,000 in this fiscal year. The appointment of the fair practices officer has been delayed. The remaining money of the \$200,000 will be lapsed, Mr. Chairman. Thank you.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Qujannamiik. Thank you. Mr. Gargan.

### MR. GARGAN:

Mr. Chairman, the Standing Committee on Legislation has looked at the legislation and is not too sure which direction it will go, whether it will have the support or whether or not the public will have other concerns regarding the act. But it certainly hasn't gone ahead yet. There is nothing put into law with regard to this act, yet we're spending money as if the act is in place. I would like to know why.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Mr. Minister.

### **HON. JOHN POLLARD:**

Mr. Chairman, the act that we introduced this session -- and Mr. Gargan has asked that it be reintroduced at the next session -- is an amendment to the existing Fair Practices Act that we have at the present time. We have about 10 complaints under the existing act. So we do have a Fair Practices Act, and the legislation that Mr. Gargan is talking about is an amendment to that particular act, Mr. Chairman. Thank you.

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Lawyer support services. Mr. Antoine.

# MR. ANTOINE:

Mr. Chairman, the Minister responded to me that with the Fair Practices Act, \$50,000 will be used this year and the rest will be lapsed. Based on that, I would like to make a motion that we delete the \$150,000 of the special warrant for the Fair Practices Act. Thank you, Mr. Chairman.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Do we have a copy of the motion? We need a copy of the motion. We'll take a recess for five minutes or until the motion is ready. Thank you.

# ---SHORT RECESS

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. The committee will come back to order. There is a motion by Mr. Antoine. For the record, now we have the written copy, translated into the appropriate languages. Mr. Antoine, will you read the motion, please.

Committee Motion 92-12(6): To Delete Lawyer Support Services By \$150,000, Justice, Bill 19, Carried

### MR. ANTOINE:

Thank you, Mr. Chairman. I move that the detail of the 1994-95 Supplementary Appropriation No. 1, for the Department of Justice, operations and maintenance, under the activity lawyer support services, special warrant for contract funding for the administration of the Fair Practices Act, be reduced by \$150,000. Thank you.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you, honourable Member for Nahendeh. The motion is in order. To the motion. Mr. Pollard, you have the floor.

#### HON. JOHN POLLARD:

Thank you, Mr. Chairman. Mr. Chairman, I don't have a problem with the reduction. I would merely point out to the House that, in the event that we do come to grips with the 10 complaints that are out there at the present time, it may be that we might need to spend more than this. If that's the case, Mr. Chairman, then we would bring back another supp to the House and explain to them why there is more money being spent under the Fair Practices Act.

The other issue is a sort of turf battle, Mr. Chairman, that I won't contest. But, for the record, it has been a subject of debate in this House before whether the House has the ability to reduce a special warrant. Our lawyers say no and I believe the Legislative Assembly's lawyers have said yes. It has been sort of a standoff. It is my understanding that when we change the bill, though, we will just be changing the bill. So, I wanted to draw that to the attention of Members. Thank you, Mr. Chairman.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you for your understanding view. To the motion. Mr. Ballantyne.

### MR. BALLANTYNE:

Thank you, Mr. Chairman. I want to make it very clear that the Minister has said he probably only needs the \$50,000. I think this House understands that, in the future, there might be a demonstrable need for money in this area. I'm sure we'll be discussing this again during the budget session where

we can have a full debate on it. The reason right now that the committee is voting to leave the \$150,000 is not because of any philosophical problem with things that have to be done in this area. It just seems, by the Minister's own statement that this amount of money won't be needed at this time.

If the Minister in the future, or the government, needs money in this area, they will bring forward, I'm sure, the appropriate rationale in the budget session for increases in this area. Thank you, Mr. Chairman.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Diplomatic points are always welcome. To the motion.

# AN HON. MEMBER:

Question.

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Question has been called. All those in favour? All those opposed? Motion is carried.

---Carried

Lawyer support services, special warrant, \$250,000. Agreed? The figure has dropped from a figure of \$400,000 to \$250,000.

# SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

### **CHAIRMAN (Mr. Ningark):**

Registries and court services, not previously authorized, \$1.214 million.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

Page 922

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Page 13, special warrant, community justice and corrections, not previously authorized, \$1.008 million.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Qujannamiik. Total department, special warrants, \$355,000. That figure is reduced from \$505,000.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Not previously authorized, total department, \$2.455 million.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Safety and Public Services. Operations and maintenance, safety, special warrants, \$250,000. Mr. Koe.

### MR. KOE:

Why is this safety inspector position required in the Keewatin?

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. The honourable Minister.

### HON, JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, the safety inspections for the Keewatin region were being performed out of Yellowknife on a time-available basis. The construction activity, population increases and need for safety inspections in the Keewatin have risen significantly and we feel that a position of this nature is required now in that region. I might point out that we also have been asked in this House about why it takes so long to get electrical inspections done, et cetera. We get the same kind of questions about safety and we feel there is enough work now in the Keewatin for a safety officer, and that would cut down on the amount of

time it takes right now to deliver the service from Yellowknife, Mr. Chairman. Thank you.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Mr. Koe.

### MR. KOE:

Are there safety inspectors in all the other regions?

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Mr. Minister.

### HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, I would respectfully defer to the Minister of Safety and Public Services, Mr. Nerysoo. Thank you.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Mr. Nerysoo.

### HON. RICHARD NERYSOO:

Thank you, Mr. Chairman. There are safety officers in every region with the exception of the Kitikmeot, which is being assigned. What is not in existence, is that the safety officer positions have not been filled, despite our attempts to fill those positions.

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. I will remain neutral on this. Mr. Koe.

# MR. KOE:

Can someone differentiate between a safety inspector position and...Let me word that differently. Is an electrical inspector considered a safety inspector, or are they different?

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Minister Nerysoo.

# HON. RICHARD NERYSOO:

Thank you, Mr. Chairman. They are two different positions. One deals with the electrical capacity or components of safety issues, including issuing permits and doing the assessment of the electrical work that has been done. The safety officer deals with occupational health and safety issues related to

projects or generally in terms of community working conditions.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Safety. Mr. Koe.

### MR. KOE:

I'll get down to my concern, then. Is the safety inspector officer position in the Inuvik region filled?

### **CHAIRMAN (Mr. Ningark):**

Minister Nerysoo.

### HON, RICHARD NERYSOO:

Mr. Chairman, the request that is being made does not deal with the Inuvik situation, however, I will deal with Mr. Koe's situation. We have attempted twice already to fill the position of safety officer in Inuvik. We have not been successful. What we're now doing is combining...Actually, with Rankin, as well. What we are now doing is combining the recruitment for positions in Inuvik and Rankin, and we're running an advertisement for both positions. So if we have suitable candidates, we'll fill both positions at the same time.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Safety and public services, operations and maintenance, safety, special warrant. Mr. Koe.

# MR. KOE:

From that statement that the Minister of safety has made, this position isn't filled in Rankin at this time, or in the Keewatin.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Mr. Nerysoo.

# HON, RICHARD NERYSOO:

Mr. Chairman, no, in both cases. We've run advertisements in both situations and have not been successful in filling the positions.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Mr. Koe.

### MR. KOE:

Mahsi. That begs a question, how much of the one PY and the \$100,000 is going to be utilized this year?

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

The honourable Minister responsible for Safety and Public Services, Mr. Nerysoo.

### **HON. RICHARD NERYSOO:**

Thank you, Mr. Chairman. Actually, the request for the position was established in 1989-90. In the 1991-92 cutbacks, that position, in fact, was vacant and was given up. However, the inspections for the Keewatin were performed from Yellowknife, as indicated by the Minister, on a time-available basis. Since that time, with

Page 923

decentralization, community transfer, population growth and the construction activity, we see a requirement for that. No different than a requirement in the field that we should be filling quickly, the Inuvik position, as well. But there has been very significant construction activity in the communities.

### **CHAIRMAN (Mr. Ningark):**

Thank you. Safety, special warrant, \$250,000. Agreed?

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Qujannamiik. Mine safety, special warrant, \$325,000.

# SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Qujannamiik. Fire safety, special warrant, \$50,000.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Labour board and labour services, special warrant, \$88,000.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

### **CHAIRMAN (Mr. Ningark):**

Qujannamiik. Over to the next page. Public Utilities Board, special warrant, \$125,000.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you very much. Total department, special warrants, \$838,000.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Page 16, Public Works and Services, operations and maintenance, accommodation services, not previously authorized, negative \$20,000.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Buildings and works. Mr. Koe.

# MR. KOE:

I still have some concerns about this one PY to implement the revised Yellowknife office plan. We have a whole department of engineers and designers in Public Works, or a division in Public Works, who are in this business of buildings, inspections and designing. I don't understand why we would have to designate and have a supp for an additional person to

implement the Yellowknife office plan. We only have a certain number of offices, and I just can't see why this couldn't be absorbed within the existing manpower the department has.

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Mr. Minister.

### HON, JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, I would defer to the Minister of the Department of Public Works on that one. Thank you.

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Minister of Public Works and Services, Mr. Morin.

#### HON. DON MORIN:

Thank you, Mr. Chairman. The PY is needed...Mr. Chairman, I missed the question. I wasn't paying attention.

### SOME HON. MEMBERS:

Shame, shame.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Mr. Koe, repeat the question please, for the Minister.

# MR. KOE:

I'll go very slowly. On page 16, under accommodation services, there is an item to provide funding and one person year to implement the revised Yellowknife office plan, and this person year is going to cost \$114,000. My concern is that the size of the Department of Public Works and Services, who have building experts, architects and inspectors and so forth, why is it necessary to have a designated individual to implement a Yellowknife office plan, and why is an additional PY and dollars required?

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. The honourable Minister of Public Works and Services, Mr. Morin.

# HON. DON MORIN:

Thank you, Mr. Chairman. I have cut this department right to the bone. We have cut 67 PYs and, I believe, \$27 million out of this department in the last couple of years. We have worked with all the client departments, and it affects the majority of the client

departments in Yellowknife on this new office plan. We worked with SCOF to change the office plan. I think I'm on phase 10 or something of this office plan, reworking it. We have put a lot of work into it. So we have to establish a person year for a three-year term, and it started in April 1994. It's to be sunsetted on March 31, 1997, and it's to manage projects proposed in the office plan; projects to be undertaken in the revised Yellowknife office plan.

There are approximately 25 separate projects included in the office plan, of various sizes, to renovate offices, move staff, new equipment and furniture and re-establish communication networks. Each of these projects requires consultation with the departments and staff involved, hiring of consultants to program, plan and design the final layouts, trade contracts and put them in place, and to ensure the clients are satisfied with the final products.

Additionally, there is an ongoing role to review the effects of the current fiscal year changes in allocation with the GNWT inventory of space, analyze the effects of new changes in projects and those effects in future year plans. Therefore, one project officer is required to manage these projects. Got lots

Page 924

of work.

### **CHAIRMAN (Mr. Ningark):**

Accommodation services. The honourable Member for Inuvik, Mr. Koe.

### MR. KOE:

The individual has been hired for three years; it is a three-year term. There must be a significant budget and plan involved. What is the magnitude of the plan, in terms of dollars, for the three years?

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Minister of Public Works and

Page 925

Services, Mr. Morin.

# HON. DON MORIN:

Thank you, Mr. Chairman. It is lots of money. I don't know the exact figure. It is in the millions of dollars. But, it also saves the government quite a bit of money

every year. I don't have that information with me here. This has been a plan that I've been back and forth to FMB with. I've been to SCOF with it and it has been approved by all the powers that be. It has been adapted and put into place. It is also the same office plan that was approved by this Legislative Assembly. I just don't have the information with me. Thank you.

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Accommodation services. The honourable Member for Inuvik.

### MR. KOE:

Since I'm not a Member of SCOF, I didn't have access to that briefing. Can I get a package of information as to the plan, dollars involved and the individuals involved? The other comment I want to make is there may be a conspiracy here because of all the reorganization we are doing to keep these people working. Every time you reorganize, amalgamate and change offices, you change office design. Is all this reorganization in the plan or are they new, additional projects to the plan?

### **CHAIRMAN (Mr. Ningark):**

Thank you. Minister of Public Works and Services, Mr. Morin.

### HON, DON MORIN:

Thank you, Mr. Chairman. The office plan is because of decentralization and amalgamation of the departments. It didn't take into account, I believe, Housing and Social Services as of yet. But, you must remember that this is a cost-saving measure and it is going to save this government money. What we are doing is dropping a lot of our old leases and going into our old buildings, making better use of space, getting departments together and we're able to get some good prices on leases too, is my understanding.

I believe Mr. Pollard has some more information on the office plan, and I would be pleased to prepare a full briefing for the Member on the Yellowknife office plan. I will make an appointment for him with my deputy. Thank you.

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you, very much. Accommodation services. Mr. Dent.

### MR. DENT:

Mr. Chairman, I would just like to respond to a comment that the Minister made in response to Mr. Koe. The Standing Committee on Finance was, in fact, convinced that the office plan would save us a considerable amount of money over the next few years. However, I think the Members of the Standing Committee on Finance were very surprised to see this item in the supp relating to an additional person. I think the Members of SCOF believe that this department have enough members on staff that they should have been able to handle the job from within.

# ---Applause

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Minister of Public Works and Services, Mr. Morin.

### HON. DON MORIN:

Thank you, Mr. Chairman. I would like to assure the Member that I wouldn't be asking for this PY if I didn't need it. I'm known for cutting PYs, not asking for them. I have cut 67 and that is more than any other department cut in this government. If I didn't need this person, I wouldn't ask you for it. Thanks.

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. I have Mr. Pollard and Mr. Gargan. Mr. Pollard.

# **HON. JOHN POLLARD:**

Mr. Chairman, the cost benefit analysis on this particular project indicates that the payback period on the capital expenditures will be three and a half years. Mr. Chairman, in 1993-94, there was \$82,000 in capital and in 1994-95, \$114,000 in O and M and \$1.685 million in capital for a total of \$1.799 million. In 1995-96, there will be a reduction in O and M of \$279,691 and a capital expenditure of \$300,000, for a net of \$20,309. In 1996-97, there will be a further reduction in O and M of \$50,292, and capital spending of \$300,000 for a net of \$249,708. In 1997-98, there will be \$145,408 in savings in O and M, capital expenditures of \$50,000 and \$95,408 is the residual.

The accumulated effect over those years would be a savings in O and M of \$361,391, a capital expenditure of \$2.417 million, for a net of \$2,055,609. And, there is one PY for a three-year term commencing April

1994 and sunsetting on March 31, 1997. Thank you, Mr. Chairman.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Mr. Gargan.

### MR. GARGAN:

Thank you, Mr. Chairman. Mr. Chairman, I just wanted to know something about the position here in Yellowknife. Is this a reflection of the political reality in the works right now? What I'm referring to, Mr. Chairman, is I don't know whether there is going to be an increase in government programs in Yellowknife. I would think that it will start to be reduced, so that eventually you will have people in Iqaluit, Rankin or Cambridge Bay, or wherever the capital is going to be.

I thought the person would be in the eastern Arctic, as opposed to Yellowknife, because I would think that is where the PY should be. I may be wrong. I'm not on SCOF, but I just wanted to know if the department had that in mind when they were planning all these nice renovations and such.

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. People in Iqaluit, Rankin or Cambridge Bay, Mr. Minister.

### HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, I think Mr. Morin wants to answer that question.

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Minister of Public Works and Services, Mr. Morin.

### HON. DON MORIN:

Thank you, Mr. Chairman. Yes, we are keeping that in mind, and that is one of the reasons we have redone this office plan. It is to downsize, and that's what we're doing. We're downsizing and moving departments into buildings that can accommodate them, getting rid of older leases and using our own buildings instead. It is a cost-saving measure and the idea is to downsize. We have decentralized and moved a lot of PYs out of Yellowknife to all the regions already. Thank you.

# CHAIRMAN (Mr. Gargan):

Accommodation services. I have Mr. Antoine and Mr. Zoe. Mr. Antoine.

### MR. ANTOINE:

Thank you. I just want to further emphasize the SCOF point that we were surprised that this PY has been requested, for \$114,000, to implement the Yellowknife office plan. We have gone over this quite often, and Mr. Morin, the Minister responsible, is correct that we went through revisions, but we didn't go through 10 revisions. I think we only saw three revisions. On page 36 of this document, under Public Works, capital, it says that on May 3rd a special warrant was approved to fund the revised 1994-95 Yellowknife office plan for \$1.408 million. This includes the funds that were lapsed from 1993-94 of \$518,000.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Mr. Pollard.

### HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, this is a capital expenditure and you can't charge person years to capital expenditures. Thank you, Mr. Chairman.

### **CHAIRMAN (Mr. Ningark):**

Thank you. Accommodation services. I have Mr. Zoe, the honourable Member for North Slave.

### MR. ZOE:

Thank you, Mr. Chairman. I, too, was kind of surprised when this position showed up in a supp to fund this one PY, but I think that the Minister indicated that this total amount of \$114,000 is for the duration of the next three years. Or, is this only for this current fiscal year? Does that mean that in the winter session, we'll be budgeting again in this same amount for this particular position again for the next two years until this term is over?

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Minister of Finance.

### HON. JOHN POLLARD:

Yes, Mr. Chairman.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Accommodation services. Mr. Zoe.

### MR. ZOE:

Mr. Chairman, I don't have a problem in this particular fiscal year because they're taking money from within to fund this position, but the problem I have is for future years. I'm not too sure what the next government is going to do. We're basically committing money for the next two years, because they would have to budget for it in 1995-96 and 1996-97. That's the problem I have. But for this fiscal year, there's no problem because they're taking money from within their own budget. I'll leave it to the rest of the group to determine if we should leave it in or not, because I have some concern in that regard. Thank you.

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Qujannamiik. Mr. Minister, are you going to respond?

# **HON. JOHN POLLARD:**

Mr. Chairman, I acknowledge the concern. Thank you.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you very much. Accommodation services, not previously authorized, negative \$20,000.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Buildings and works, not previously authorized, \$39,000. I have Mr. Arvaluk.

# MR. ARVALUK:

Thank you, Mr. Chairman. No big objection here, I just need clarification. It says funding transferred from the Financial Management Board, et cetera, positions being transferred to the hamlet of Cape Dorset. My concern here is that, along with other communities, Coral Harbour is interested and actually working with the Minister of Intergovernmental Affairs. Is this community transfer initiative extra cost, \$36.000?

I know that the Financial Management Board Secretariat and the Department of Personnel have actual costs from previous years and probably from this year, too. I have been investigating some complaints in the last two years that when you transfer responsibility to the hamlets, especially in the small communities, that you have a tendency to dump the responsibility with very minimal overhead cost allowance to those hamlets. Is this \$36,000 a good reflection of what it cost government before when they were administering it and what it's going to cost Cape Dorset when they are administering it? Is that a fair assessment that the difference is zero?

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. The honourable Minister Pollard.

### HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, generally we're transferring actual cost to communities. They are aware of that when they are negotiating with us, with Intergovernmental and Aboriginal Affairs. So we're sending over the money to them what it's costing us at the present time. There is a formula for working out other things, Mr. Chairman. Thank you.

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Buildings and works, not previously authorized, \$39,000.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Aareed

Page 926

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Utilities, not previously authorized, negative \$1.244 million.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Qujannamiik. Page 17, supply services, not previously authorized, negative \$95,000.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

### ---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Qujannamiik. Page 18, systems and communications, not previously authorized, \$155,000. Mr. Dent.

#### MR. DENT:

Mr. Chairman, one of the items under systems and communications has to do with decentralization for \$150,000. The chairman of SCOF had sent the chairman of the FMB a letter...Actually, this wasn't done in a letter.

When the Minister appeared in front of SCOF, he was asked to provide the status on decentralization costs and an assessment of whether the objectives of decentralization have been met, an assessment of how many local hires there have been and whether or not their training had been effective. SCOF has not yet received a response to that, so I would like to ask the Minister if he's prepared to answer those questions now.

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Mr. Minister.

### **HON. JOHN POLLARD:**

Mr. Chairman, the whole issues of did it work, how did it work, was it successful, what problems did we run into, what are the benefits, what are the down sides, et cetera, I have not been able to prepare that document for the Standing Committee on Finance yet, Mr. Chairman. We are working on it and we will provide it as soon as possible. Thank you, Mr. Chairman.

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Systems and communications, not previously authorized, \$150,000.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Qujannamiik. Page 19, total department, not previously authorized, negative \$1.165 million.

### SOME HON. MEMBERS: Agreed. Agreed. ---Agreed ---Agreed CHAIRMAN (Mr. Ningark): CHAIRMAN (Mr. Ningark): Thank you. Forest fire management, special warrants, \$20 million. Mr. Antoine. Qujannamiik. Page 20, Transportation, operations MR. ANTOINE: and maintenance, directorate, not previously authorized, \$110,000. Thank you, Mr. Chairman. There's quite a substantial **SOME HON. MEMBERS:** amount for this special warrant. There was one done on August 9th for \$15 million, and another one on Agreed. September 13th for \$5 million, for a total of \$20 million. ---Agreed In the Standing Committee on Finance we had asked CHAIRMAN (Mr. Ningark): for details of the expenditures for this amount and we did receive them. It broke down the geographical Thank you. Arctic airports, not previously authorized, areas, and how much money was spent in each area. \$270,000. Further, there were fire suppression costs in major categories by northern and southern suppliers. We **SOME HON. MEMBERS:** got that information and we appreciate that. Agreed. I would just like to ask the Minister of Finance if I could get a further breakdown of the forest fire ---Agreed suppression costs by major categories, by northern CHAIRMAN (Mr. Ningark): and southern suppliers. We have it broken down, generally, but it is not broken down into the Thank you. Total department, not previously geographical areas. Is it possible to do that, as well? authorized, \$380,000. **CHAIRMAN (Mr. Ningark):** SOME HON. MEMBERS: Thank you. Mr. Minister. Agreed. HON. JOHN POLLARD: ---Agreed Mr. Chairman, if we can get a little more time, yes, we CHAIRMAN (Mr. Ningark): can do that for you. Thank you. Qujannamiik. Page 21, Renewable Resources. CHAIRMAN (Mr. Ningark): operations and maintenance, conservation education Thank you. Forest fire management. Mr. Antoine. and resource development, special warrants, \$295,000. MR. ANTOINE: SOME HON. MEMBERS: I would like to take the Minister up on that answer, if Agreed. he could give us a breakdown of that, I would appreciate that. Thank you. ---Agreed CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Mr. Minister.

Page 927

**CHAIRMAN (Mr. Ningark):** 

**SOME HON. MEMBERS:** 

Qujannamiik. Not previously authorized, \$198,000.

### HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, perhaps Mr. Antoine and myself can get together after the House rises today, if it ever does, Mr. Chairman, and he can give me the specific details of what he requires.

### SOME HON. MEMBERS:

Ohh.

---Laughter

#### HON. JOHN POLLARD:

Just a joke, Mr. Chairman. If we know specifically what Mr. Antoine and the Standing Committee on Finance wants, then I will know what to go after with the department. Thank you, Mr. Chairman.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. I will give you the assurance that we will be leaving before it gets dark. Forest fire management, \$20 million.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Mr. Whitford, sorry.

# MR. WHITFORD:

Mr. Chairman, I may have missed it, but I just wondered whether the document Mr. Antoine requested would include a breakdown of costs to see how much is being spent on airplanes. I raised a question before, Mr. Chairman, about the amount of money spent on aircraft from outside of the territories. It would be interesting to know how much money we're sending out of the territories, through water bomber contracts.

We have companies in the Northwest Territories that want to get into the business of fire fighting using aircraft, seeing as that is the thing being used a lot more now than ground people. We would like to see northern companies getting involved, instead of spending this tremendous amount of money outside of the territories for specialized aircraft. It is time, maybe, that some of that money be spent on conversion of aircraft in the territories, for aircraft and

operators based here, so that some of this money can stay in the territories.

I would certainly be interested in seeing that included in the breakdown the Minister is going to be providing on how much money is being spent for fighting fires. Thank you.

#### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Mr. Minister.

#### HON, JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, for rotary wing aircraft, in the north \$6.9 million was spent; in the south, it was \$3.5 million, for a total of \$10.4 million. For fixed-wing aircraft: in the north, \$2 million; for fixed wing air tankers in the south, \$5.3 million, Mr. Chairman.

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. What about the hot air balloons? Forest fire management, \$20 million.

#### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Forest management, not previously authorized, \$9,000. Mr. Whitford.

#### MR. WHITFORD:

Mr. Chairman, what are winter reforestation costs, for fall and winter?

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Mr. Minister.

### HON. JOHN POLLARD:

Hard digging, I'll bet you, Mr. Chairman.

---Laughter

Mr. Chairman, we have a reforestation program approved in June, 1991. There have been some increases in the program as far as fees that are charged. I would venture to suggest, Mr. Chairman, that is late fall reseeding of areas, but I will ask the Minister to respond to that.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Mr. Arngna'naaq.

### HON. SILAS ARNGNA'NAAQ:

Mr. Chairman, I don't have the details about the particular question the Member is asking me. But, again, I would venture to respond by saying that the reforestation program that is run by the department is run through a nursery in southern Canada, where the seeds from the area where the trees will be grown are taken from that area, and brought to the south where they are able to grow at a much faster rate than they would in the Northwest Territories.

This is what our specialists contend, that by growing the tree seedlings in the south, they are able to produce the trees much faster and healthier than they could in the Northwest Territories. They are brought back to the same area where the seeds were taken from. That is probably the closest I can come to answering the question at this point, without details on hand. Thank you, Mr. Chairman.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you, Mr. Minister. Forest management, not previously authorized, \$9,000.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Aareed

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Mr. Antoine.

### MR. ANTOINE:

On this reforestation cost of \$34,000, is this for buying small trees from down south and bringing them up here? I made a statement about this and I expressed that we could do this ourselves up here. Thank you, Mr. Chairman.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Minister responsible for Forestry, Mr. Arngna'naaq.

# HON. SILAS ARNGNA'NAAQ:

Thank you, Mr. Chairman. The seeds that are used to grow the trees that are brought into the Northwest

Territories come from the area in which they are to be planted. For example, in the Fort Liard area, in the reforestation program they are working on, the seeds come from the north. The only thing is, they are brought to the south where it is believed that they grow at a much faster rate and are much healthier than if they were grown here. Thank you, Mr. Chairman.

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Forest management, \$9,000. Do we agree?

Page 928

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

### CHAIRMAN (Mr. Ningark):

If we don't agree, the forest will stop growing out here. It is too cold. Page 22, total department, special warrants, \$20.295 million.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Thank you. Not previously authorized, \$207,000.

# SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Ningark):

Mr. Whitford will take the chair.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Earplugs in. Municipal and Community Affairs, operations and maintenance, directorate, not previously authorized, \$149,000. Agreed?

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Municipal operations and assessment, \$1.495 million.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Municipal and Community Affairs, sports and recreation, not previously authorized, \$9,000.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Total department, \$1.653 million.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Health, operations and maintenance, administration, not previously authorized, \$522,000. The honourable Member for North Slave, Mr. Zoe.

# MR. ZOE:

Thank you, Mr. Chairman. Can the Minister explain who will be undertaking these community and regional health service plans for those four areas that have been itemized under administration? Thank you.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Zoe. Minister of Finance.

#### HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, did Mr. Zoe ask who will be undertaking the...

### AN HON. MEMBER:

(Microphone turned off)

### HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, it depends on the area. The boards are conducting these plans themselves. I am not absolutely sure about who is doing what in what particular community. I will find out and report back to Mr. Zoe.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Pollard. Mr. Zoe.

### MR. ZOE:

Thank you, Mr. Chairman. Within the Mackenzie Regional Health Services, which is itemized for \$100,000, are the communities of Yellowknife, Dettah and Ndilo going to be involved in the community planning?

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Zoe. Minister Pollard.

# HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, I think they are going to be separated from the rest of the area of the Mackenzie Regional Health Services. I think the Department of Health has decided that when they are dealing with the Mackenzie region, they will deal separately with Yellowknife, Dettah and Ndilo.

Mr. Chairman, I also have that information that Mr. Zoe asked for. The project direction for Mackenzie regional health planning is the...Mr. Chairman, I am not going to read it into the record because I don't think it is as detailed as Mr. Zoe would require. It just mentions communities, so I will endeavour to get more detailed information and bring it back to the Member. Thank you.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Pollard. Mr. Zoe.

# MR. ZOE:

The Minister already agreed to provide me with more detail. I understand with this money, an interim steering committee would be set up. I am interested to see how a steering committee is set up. Can the Minister also provide that information to me?

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you. Minister Pollard.

### HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, that was the information that I have that I thought wouldn't be detailed enough:
Mackenzie Regional Health Services; Fort Smith and Yellowknife Social Services department representatives; Deh Cho, health planning project, representatives of Liidii Koe First Nations; Metis Association, Fort Simpson Hospital and the contact there is Allison DePelham.

In project direction for Fort Simpson, the Liidii First Nation Project Advisory Committee are representatives of the First Nation and Metis local; the Department of Health and Social Services and other local health professionals who will act as project resources. We have a contact there, Lorraine Menicoche-Moses

In Kitikmeot region, the project direction is under the executive director, regional nursing officer. The project team is the coordinator, research and writer. Contact there is Julia Ogina, project coordinator. Thank you, Mr. Chairman.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Minister of Finance. Mr. Zoe.

Page 929

# MR. ZOE:

Thank you, Mr. Chairman. I am more interested in the Mackenzie Regional Health Services section that the Minister referred to. If I understand correctly, the steering committee will be made up of Mackenzie Regional Health Services, Fort Smith and Yellowknife Social Services representatives. My question is why aren't community hamlets and band councils involved in the project direction within the steering committee?

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Zoe. Back to Mr. Zoe.

### MR. ZOE:

Just to add to that, Mr. Chairman, why are we including Fort Smith, which has nothing to do with the area that was outlined by the Minister for this health planning, or for that matter, Yellowknife department representatives.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Zoe. Minister of Finance.

### HON, JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, it is the Mackenzie Regional Health Services and the Fort Smith and Yellowknife Social Services department representatives. One of the drawbacks in this particular area, Mr. Chairman, is not having a Mackenzie Regional Health Board in place at the present time. There have been meetings with the Dogrib Nation and Deh Cho people with regard to forming a board. I am not sure what the status of that is at the present time. But obviously the department would like to involve those people. I would stress, for the record, that this is an interim steering committee and, hopefully, we will get down to the community level for that representation. I would stress also that there is no way that we are going to be able to complete this regional health planning without the participation of those communities and the people in them. So it is an interim steering committee and we will expand it as they recommend to us how to involve other areas of the communities. Thank you.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Pollard. The chair continues to recognize Mr. Zoe.

#### MR. ZOE:

Would the acting Minister of Health and Social Services be instructing Mackenzie Regional Health to make sure to communicate with the appropriate communities, so that they can appoint various members to this steering committee to undertake this particular project? Thank you.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Zoe. Minister of Finance.

# **HON. JOHN POLLARD:**

Yes, he will, Mr. Chairman. Thank you.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

We know who it is already. Administration, not previously authorized, \$522,000.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Supplementary health, not previously authorized, negative \$823,000.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Supplementary health, not previously authorized, total department, negative \$301,000.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Social Services, operations and maintenance, family support, not previously authorized, \$2.98 million.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you. The chair recognizes the Member for Yellowknife Frame Lake.

#### MR. DENT:

Thanks, Mr. Chairman. Just a question for the Minister. I notice that there's some funding in here for funding the special investigation of the contract with Greenway Holdings. Do we have a new contract operator for the group home in Hay River at this point in time?

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Dent. Minister of Finance.

#### HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, I'll have to take that question as notice and I'll have an answer for the Member before this supp is finished.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Pollard. Family support, \$2.98 million. The chair recognizes the Member for North Slave, Mr. Zoe.

### MR. ZOE:

Thank you. Mr. Chairman, this is in relation to the question asked by my colleague with regard to Greenway Holdings. I realize that this special investigation has taken place and a report has been completed. Is this issue dead now between our government and the proponent that has been identified in the supp, or are there other dealings that are currently under way with our government? Is this over and done with? It's a dead issue now, is that the case, Mr. Chairman? Thank you.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Zoe. Minister of Finance.

### HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, the special investigation is concluded, it's been reported to the department and it's been reported to Greenway Holdings, and I believe the special investigation issue is completed. Thank you, Mr. Chairman.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Pollard. Family support, \$2.98 million.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you. Community

Page 930

development, \$580,000.

# SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Not previously authorized, negative \$151,000. The chair recognizes Mr. Dent, then Mr. Zoe.

### MR. DENT:

Thank you, Mr. Chairman. Mr. Chairman, one of the items that is part of this negative \$151,000 is a negative \$500,000 to transfer funding from the youth initiatives program to the Department of Education, Culture and Employment. Mr. Chairman, I think that a lot of Members will have concerns about this.

The youth initiatives program was one of those few government programs that I think had extremely broad support by ordinary Members in this House. I think that this government has come under serious criticism in the past for not ensuring that the public was aware of the youth initiatives program and ensuring that funds were not lapsed. There has been an awful lot of criticism for the amount of funds which have lapsed in this program every year, at least since I've been elected and I expect it went on before that.

Mr. Chairman, when we travelled with the Special Committee on Health and Social Services, we found an awful lot of people in the communities who are unaware of this program. And I know of situations where after, as a committee Member, I made people aware of the program's existence that they made application and were successful in getting funding. I don't believe an adequate publicity program was ever entered into by this government to ensure that the people of the north knew of the availability of the youth initiatives program. I am very concerned that because it has been lapsing funds in the past, that this was seen as an area from which funds could be taken for another project.

I'm not trying to say that the pilot project to which these funds are being transferred is not worthwhile, I don't know enough about that project to make that assessment. But I do think that what the youth initiatives program was intended to accomplish was a very important goal, and I'm very disturbed to see the reduction in the youth initiatives program funding. I would much rather have seen all of the funds being spent, but I think the only way that was going to happen would be if this government got busy and made sure that people across the north knew how to apply to use those funds. Thank you, Mr. Chairman.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Dent. Minister Pollard.

### HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, I take the criticism, I take it as constructive. We haven't been doing our jobs and getting this program advertised. We will do so in the future, Mr. Chairman. Thank you.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Pollard. Mr. Dent.

### MR. DENT:

Thank you, Mr. Chairman. I welcome that offer. I have a question that relates to a further concern.

In the explanation provided to the Standing Committee on Finance when this was questioned after our meeting, the Minister advised that almost all of the \$337,000 that remains with the Department of Health and Social Services for the youth initiatives program has been committed to a variety of one-time-only community projects focusing on youth.

My concern, Mr. Chairman, is what happens now for the balance of the year? Does that mean that no further community projects can be considered? Because if so, I think we have a big problem here. I want the Minister's commitment that if further applications are received by Health and Social Services, and if they seem to be worthwhile projects, that we will see a further supp in February to ensure that adequate funding is allowed for these programs to be undertaken during the balance of this year.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Dent. Minister Pollard.

### HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, I think Mr. Nerysoo has further information in this regard. Thank you.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Minister of Finance. The chair will now recognize the Member for Mackenzie Delta, Mr. Nerysoo.

### HON. RICHARD NERYSOO:

Thank you, Mr. Chairman. I think all of us appreciate the comments that have been made by the honourable Member for Yellowknife Frame Lake. However, I do want to indicate that when we embarked upon the so-called cooperative investing in people work activity projects, the funding sources that

we wanted to consider, that initiative is based on employables. Most of those employables in their communities now are the young people. Most of the projects that are now developed are, in many respects, responding directly to training and educating our young people in their twenties and early thirties. This is an area where we had some difficulty.

On the matter of additional resources, there is a request that will be made. Obviously, as a government, we will constructively respond to those initiatives. But there are many programs that are now available that the communities should become aware of in that the youth initiatives money from the federal government which in some cases we're cost-sharing. These are monies that are available on a cost-shared basis. The investing in people, the work activities, that's an issue that is cost-shared. So we're actually increasing the total amount of dollars that are going to be available for activities in the communities.

But I do take the concern of the honourable Member to heart, that there is a requirement for any additional resources. The thing is that we can cost-share it and reduce our dollar expenditures and have the federal government spend money with us, we're going to consider that as well.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Minister Nerysoo. The chair continues to recognize Mr. Dent.

### MR. DENT:

Thank you, Mr. Chairman. Just a final comment. Without having had a briefing on the pilot project, specifically the Gwich'in and Arctic College's pilot projects under investing

# Page 931

in people pilot project, it's difficult to know exactly what this money is now going to go towards. The Minister has just indicated that it's typically to deal with employment-type programs, and since these are often aimed at youth, that is one of the rationales that was used for transferring the funds.

The youth initiatives funding was intended for projects which were initiated by youth, and the goal here was to promote youth leadership, awareness and involvement in healthy and culturally-relevant lifestyles and activities with a focus that was alcohol and drug free.

It seems now, to me -- and, again, I don't have the benefit of a detailed briefing on the pilot project -- that there has been a subtle shift in what those dollars are being used for. I think that Members of this Legislature are very, very strongly onside with what the goals of the youth initiative program were. So, I think it's very, very important that we ensure there are adequate funds to carry applications if they do come forward for the balance of this year.

I've heard Mr. Nerysoo say that he recognizes there may be a need to find some funds if applications come forward. But, Mr. Chairman, he is not the Minister responsible for the youth initiatives program. I would like to ask the Minister, or at least the acting Minister responsible for the Department of Health and Social Services, if there is a commitment that we will ensure that this program is not effectively killed by not having any further funds for it this year.

#### AN HON. MEMBER:

Good question.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Dent. Minister of Finance.

### HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, one way or another, in cooperation with the Minister of Education or on our own, I make the commitment that the program will not effectively be killed, I think that was the term the honourable Member used. I will make that commitment, Mr. Chairman.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Minister of Finance for that commitment. The honourable Member for North Slave, Mr. Zoe.

### MR. ZOE:

Mr. Chairman, I share the same concern as my colleague, Mr. Dent, and I echo all the comments that he has made. I know that an application from my area went directly to the Minister, and we were hoping that, through the youth initiative program, that these kids would get funded. Unfortunately, they were advised by departmental staff that there was no money left because it has all been committed. But, now we see they are transferring \$500,000 to a specific projects for the Gwich'in and Arctic College.

Now, Mr. Chairman, I know of another group that has approached me already. They are youth and they are seeking funding. I received a letter and I was going to approach the department, but I was already told once that there was no funding left. So, I would like to ask, how is the department going to deal with these applications that do come in, if there is nothing in the kitty already?

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Zoe. Minister of Finance.

# **HON. JOHN POLLARD:**

Mr. Chairman, I can't tell Mr. Zoe how we're going to deal with them, but we will deal with them, as per my commitment. Mr. Chairman.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Minister of Finance. We have a point of order. Mr. Nerysoo.

Point Of Order

# **HON. RICHARD NERYSOO:**

Mr. Chairman, I wanted to have an opportunity to respond because I don't like the accusation that the honourable Member has made. He has accused me of somehow not identifying projects in the other regions. The fact is, the agreement that was signed would identify a project in every region of the Northwest Territories. If the honourable Members would read the documentation, they would see that that commitment is there.

I would like to, Mr. Chairman, if I could, identify the projects for the honourable Member's sake.

# AN HON. MEMBER:

(Microphone turned off)

# HON. RICHARD NERYSOO:

Yes, that's what I'm talking about.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Mr. Nerysoo, you do not have a point of order and I don't think you should be using a point of order to direct a question to the Member. You address questions to the chair, should you direct any questions. The Minister of Finance is the Minister who is addressing the bill and I understand that the

Minister has addressed the issue already that we're dealing with here. If he chooses to refer to someone else, that is his prerogative.

### AN HON. MEMBER:

(Microphone turned off)

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Order, please. The honourable Member for Iqaluit, Mr. Patterson.

#### MR. PATTERSON:

Thank you, Mr. Chairman. I'm fairly satisfied with the discussion that has gone on here this afternoon. I just want to reiterate that I was surprised that such an important program would have seen money diverted to whatever other cause. I guess I would have expected that the Minister of such a large department as Education, Culture and Employment might have been able to find resources within some program of that department to support the venture for the Gwich'in which, I'm sure, is worthwhile, and seems to be partly in the nature of an education project.

Mr. Chairman, all I want to say before this matter is approved -- and I think, based on Mr. Pollard's assurances, I will vote in favour of this particular part of the bill -- is that I, too, like Mr. Zoe, have been encouraging a youth group in my constituency to access the youth initiative fund. It is a group that I've spoken of in the House that has been organized as a result of concern about abuse of alcohol and drugs, and abuse of young people in my constituency. To me, this youth initiatives program was designed specifically to meet the needs of a group like the one which has been formed in Iqaluit and I would like to give the Minister notice that I, too, am hoping that

# Page 932

some funds can be identified, provided the application meets the program criteria. Thank you, Mr. Chairman.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Patterson. Minister of Finance, Mr. Pollard.

### HON. JOHN POLLARD:

We'll try to look at those applications in a favourable light. Mr. Chairman, there seems to be some

confusion that I'm caught up in with the questioning by Mr. Zoe. My response to Mr. Zoe was based on the fact that I believe he said there were some new initiatives and that someone in his constituency had applied and were told there was no money left in this particular fund. I'm saying, as with the case with Mr. Patterson, that between Education and ourselves, we will try to address those issues. Am I correct, or was there some other issue that Mr. Zoe was raising, Mr. Chairman?

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Minister. You are quite correct, that is what the Member for North Slave was indicating. But, he indicated that to the chair, and that was directed to the Minister dealing with this bill. Should the Minister choose to pass the question over to someone else for assistance, that should be directed to the chair and then can be passed forward. That's all the chair was ruling on, not whether there was bad blood between anyone or misunderstandings. I am strictly going with technical direction here, Mr. Pollard. The chair recognizes the Member for North Slave.

### MR. ZOE:

Just to clarify, Mr. Chairman. The scenario that the Minister indicated is exactly what I meant. A new application came in requesting funding from the youth initiatives program and we were told there wasn't any money left because it had all been committed. So, these people were out of luck. They didn't get any funding under the youth initiatives program. And I know of another group that is going to be seeking funding from the youth initiatives program, but unfortunately I had to tell them that the pot was empty. That was the same response we were going to get, once that application was sent to the department. That was the assumption I came to and I informed them that money is tight. But, I didn't realize they had taken \$500,000 from the youth initiatives program and moved it somewhere else. That is all I was commenting on, Mr. Chairman.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Zoe. Minister of Finance, you look like you want to respond. Mr. Pollard.

# HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, I would defer to Mr. Nerysoo on this point to see if those applications can be routed over to Education, Culture and Employment.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Pollard. The chair recognizes the Member for Mackenzie Delta, the Honourable Richard Nerysoo.

# **HON. RICHARD NERYSOO:**

Thank you. So there's no confusion, Mr. Chairman, I do not, as a Minister, have responsibility for youth initiatives. The request that came to me dealt with funding from the Department of Education, of which we do not have any.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you for that clarification, Mr. Nerysoo. The chair now recognizes the Member for Nahendeh, Mr. Antoine.

### MR. ANTOINE:

Thank you, Mr. Chairman. This Supplementary Appropriation, No. 1 that we are going through is the only opportunity that we have as MLAs to address the decisions that were made by government through the spring and summer. This is the only public opportunity we have to address some of these items that we have concerns about. I just want to say that in this particular instance, the subject that we're talking about is the youth initiative program that is with the Department of Social Services, and \$500,000 of that money has been transferred to the Department of Education, Culture and Employment to do two specific projects.

I have a big concern about it as well because in previous Assemblies we have made motions and resolutions to keep that program in tact. That was the decision on this side of the House, because we feel that the youth initiatives program is very important and should remain intact. In fact, we've instructed the government to advertise it and implement it further so that the youth in the communities will know that there is funding set aside by this government and this Legislature so that they could undertake the type of projects that they themselves decide to do which would eventually help them into developing into leaders and increase their abilities to be part of society.

I just want to say that we have very good young people in all the communities. They have very good ideas and they want to do things. They have formed youth groups in a lot of the major communities, including my community of Fort Simpson. There is a

youth group there and they want to do things. The idea of this funding was that this amount of money was set aside by this Legislative Assembly so that the youth would apply for it so that they could do things for themselves. When we find out that \$500,000 of that money was transferred to two specific projects, I have a major concern about it. I just wanted to make sure that funding remain in Social Services for the youth initiative program, and that youth will continue to apply for funding that was intended for them to use.

I just wanted to make a point that the government, department and Minister to take note to just leave this program alone. Don't take from it for any specific projects because you're going to find that there's going to be major opposition to this type of move against this particular program. Mahsi.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Antoine. Minister of Finance indicates he would like to respond. Mr. Pollard.

#### HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, Mr. Antoine referred a couple of times to two specific projects. I don't know what the projects are under this category so, just for the record, I would ask Mr. Nerysoo if he has further information. Thank you.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Minister Pollard. The chair recognizes the Member for Mackenzie Delta, the Honourable Richard Nerysoo.

### **HON. RICHARD NERYSOO:**

Thank you, Mr. Chairman. For the record and to correct the record, Mr. Chairman, the whole issue of our agreement based on an August 8, 1994 agreement with Human Resources Development Canada, was announced

# Page 933

that we would develop a series of projects across the Northwest Territories that would help social assistance recipients, to which I think every Member here has somehow indicated that they support because most of the people are, in fact, young people.

The other thing is that it's federally cost-shared, 50/50, with the Government of the Northwest Territories in the amounts of \$2 million in 1994 and \$6 million in 1995-96. The funds will be used to implement a two-year pilot project, investing in people, which was supported by that announcement and was a result of our trying to take advantage of the national strategic initiative.

The point, again, the Gwich'in work activity project was one that was submitted; it was the most detailed. The Gwich'in Tribal Council was serving Aklavik, Fort McPherson, Tsiigehtchic and Inuvik. Upgrading of 20 social assistance recipients in Aklavik, 10 from the communities of Fort McPherson, Tsiigehtchic and Inuvik. The work experience consists of caring for elders, office work, tourism and construction in Aklavik, and construction in the other three communities.

Kitikmeot work activity project: Kitikmeot Inuit Association; Cambridge Bay work activity was to deal with the form of community services such as recycling projects, production of saleable crafts, and an after school activity program for children and work in a second-hand store for 12 recipients.

Fort Resolution sawmill, logging work activity project: logging activity; falling techniques; and, all aspects of skidding, up to 15 participants. Sawmill work activity includes classroom instruction, work experience in bucking, scaling, sawing and planing. That's for up to 20 participants.

Hunting and land travel project; Kakivak Association in Iqaluit: classroom instruction which includes what it means to be a hunter, firearm safety, first aid, small engine repair and improvising, hunting preparation field work consisting of land skills, caribou hunts, survival skills and trapping. Meat and skins will be distributed to the community.

Southampton Island caribou project: Aviit Hunters' and Trappers' Association, classroom instruction includes tool and equipment making, caribou life-cycle and management for hunters. Field work will include participation in a caribou harvest, and training in field dressing and processing carcasses in preparation of secondary processing at the Keewatin Meat and Fish Plant in Rankin Inlet, and eventual sale.

North Slave work activity project: Rae Lakes Education Committee, Rae Lakes life skills, academic upgrading and work replacement for 12 participants. North skills development program: Arctic College west and Arctic College east, location Deline, Tuk, Hay River, Rae, Yellowknife, Baker Lake, Arviat, Gjoa Haven, Pangnirtung and Iqaluit. Proposed budget: east, \$502,901; west, \$479,158.

Mr. Chairman, these are only a part of the projects. There are others that are coming in and we expect to have at least one pilot project in every region. Thank you, Mr. Chairman.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Nerysoo. The chair recognizes the Member for Nahendeh, Mr. Antoine.

#### MR. ANTOINE:

This funding came from the youth initiative program. I would like to know if these were initiatives that were requested by the youth.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Antoine. Mr. Pollard.

### HON. JOHN POLLARD:

I'm not aware of who the proponents of those initiatives were, Mr. Chairman, I would have to ask Mr. Nerysoo. Thank you.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Pollard. Honourable Richard Nerysoo.

# HON. RICHARD NERYSOO:

Thank you, Mr. Chairman. The requests for the projects came from the communities. All the projects that are being proposed are the result of communities, and the design of the projects are the result of the community advice.

The project and the dollars that are associated are tied to those individuals who are employable. In other words, it's not going to be very much for those that are the older communities because they are the ones who are not eligible right now for retraining. It's the young people who generally are on social assistance who are capable of retraining. So in that context, able as well to attend school. So that's the component to which these particular projects are associated at this time.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Nerysoo. Total department, special warrants...Oh, I'm sorry, Mr. Pollard.

### HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, I get the feeling that we are going to move from Health and Social Services, and just before we do I would like to answer the question that was asked earlier about the operations of the group home in Hay River. There has been no contract entered into, as yet, Mr. Chairman. In the interim, the children will be taken care of through foster care. Thank you, Mr. Chairman.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Pollard. Just to be sure that we have it on the record here, community development, special warrants, \$580,000.

#### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

#### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Not previously authorized, negative \$151,000.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

The chair recognizes the Member for Deh Cho, Mr. Gargan.

#### MR. GARGAN:

The Minister responded about the group home in Hay River. I just wanted to ask, Mr. Chairman, if the department is intending on following up the recommendations

Page 934

made by Mr. Cooper?

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you. Mr. Pollard.

### HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, the department is looking at those recommendations and also looking at the facility and the kind of operation that would be most suitable. The decision about tendering for the operation of the home will be made earlier in the new calendar year, Mr. Chairman. Thank you.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Pollard. Mr. Gargan.

#### MR. GARGAN:

Well, Mr. Chairman, I know that the existing facility isn't that bad, but my whole point is that the recommendation strongly suggests that because the group homes affect more aboriginal people than non-aboriginal, that the government consider having the operation run by aboriginal people. I just want to make that point. Not only that, I want to go beyond that and suggest to the Department of Health and Social Services, Mr. Chairman, that we look for alternatives to what exists now in other major centres. Most are in major centres and I think, because they are aboriginal children, we should start looking more at smaller, traditional communities too. Thank you.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Gargan. The item we were stuck on was community development, not previously authorized, negative \$151,000.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you. Total department, special warrants, \$580,000.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Not previously authorized, \$2.829 million.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you. Page 29, Economic Development and Tourism. Operations and maintenance, corporate and technical services, not previously authorized, \$27,000.

#### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

### **CHAIRMAN (Mr. Whitford):**

Not previously authorized, total department, \$27,000.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Education, Culture and Employment. Operations and maintenance, culture and careers, special warrants, \$905,000.

#### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Not previously authorized, \$155,000.

#### SOME HON, MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Total department, \$905,000, special warrants.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Not previously authorized, \$155,000.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Page 32, Legislative Assembly. Subject, capital. Office of the Clerk, special warrants, \$350,000. The chair recognizes the Member for Deh Cho, Mr. Gargan.

#### MR. GARGAN:

Mr. Chairman, with regard to the Legislative Assembly building, Members have special parking lots, but in the future, I wonder if they could look at creating parking lots right in front of the building itself.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Gargan. Minister of Finance.

### HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, I think it has been noticed that even during this session, without crowds in the gallery and masses of people watching us, that the parking lot has been getting rather full. It has been noted and will be passed on to Madam Speaker, in her capacity as chair of the Management and Services Board. We'll respond to Mr. Gargan's concern. Thank you, Mr. Chairman.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Minister of Finance. Office of the clerk, special warrants, \$350,000.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you. Total department, special warrants, \$350,000.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

Page 935

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

NWT Housing Corporation, capital, NWT Housing Corporation, special warrants, \$17.664 million. The chair recognizes the Member for Deh Cho, Mr. Gargan.

#### MR. GARGAN:

I'm always afraid to bring up this issue when it comes to housing, because I still have a bit of a problem in my area and I'm sure other communities have, too. What is happening to the \$9 million for the remote housing program? Is that going into general revenues or are you listening to us, Mr. Pollard, and looking at spending some of that money in the communities that urgently need it?

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Gargan. Minister of Finance.

#### HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, when we made a decision to advance Mr. Morin \$17 million to take, or partially take, the place of federal funds that had been withdrawn from us, it was on the understanding that if there was anything forthcoming from Ottawa, it would be paid back against that \$17 million.

In the meantime, Mr. Morin will be reporting back to FMB and Cabinet shortly on the strings that the federal government has attached to that \$9 million, and I believe there are some strings. So, at the present time, Mr. Morin is trying to get more details. He then will be discussing it, or his department will be discussing it, with Mr. Voytilla and we will make some decisions from there, Mr. Chairman. Thank you.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Minister of Finance. The chair recognizes Mr. Gargan.

#### MR. GARGAN:

So, then, the \$17.340 million, should that number change then?

Thank you, Mr. Gargan. Minister of Finance.

### HON. JOHN POLLARD:

I'm not sure on this one, Mr. Chairman, because we don't know all the rules and regulations attached to the \$9 million. But, if we had been successful and the Housing Corporation had said we'll reinstate \$9 million of the \$46 million we had cut from you, then yes, it would reduce the \$17 million. But, we don't know what the rules and regulations are attached to that \$9 million. That is what Mr. Morin is examining at the present time. Mr. Chairman, I would tell Mr. Gargan that I always listen to what Mr. Gargan says and I've heard his suggestions, subtle hints and so on, as I have with other Members as well, Mr. Chairman. I am aware of what the subtle suggestion might be. Thank you, Mr. Chairman.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Minister Pollard. NWT Housing Corporation, \$17.664 million.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you. Not previously authorized, negative \$400.000.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Total department, special warrants, \$17.664 million.

# SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Not previously authorized, negative \$400,000.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Personnel. Capital, staffing, special warrants, \$886,000. The chair recognizes the Member for Inuvik, Mr. Koe.

### MR. KOE:

There is a \$60,000 item for retaining walls for three residential properties in Yellowknife. I thought we were getting out of the staff housing business in Yellowknife.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Koe. Minister of Finance.

#### HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, these are creeping walls. There are two single family houses on 49th street in Yellowknife. They are to be sold. There has been some ground movement and that movement is affecting the retaining walls. This is a tough one to swallow, Mr. Chairman, but apparently they're affecting legal encroachments. Now, I don't know whether they've crept over into the next property, or what, but this has affected the legal status of the property. In order to make these properties legally ready for sale, we had to fix the retaining walls, Mr. Chairman. That is what the expenditure is for, but we certainly do intend to sell those properties. Thank you.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Minister of Finance. Special warrants, \$886,000.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Not previously authorized, \$80,000.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

CHAIRMAN (Mr. Whitford):	SOME HON. MEMBERS:
Total department, \$886,000, special warrants.	Agreed.
SOME HON. MEMBERS:	Agreed
Agreed.	CHAIRMAN (Mr. Whitford):
Agreed	Buildings and works, special warrants, \$962,000.
CHAIRMAN (Mr. Whitford):	SOME HON. MEMBERS:
And not previously authorized, \$80,000.	Agreed.
Page 936	Agreed
SOME HON. MEMBERS:	CHAIRMAN (Mr. Whitford):
Agreed.	Supply services, special warrants, \$1.4 million.
Agreed	SOME HON. MEMBERS:
CHAIRMAN (Mr. Whitford):	Agreed.
Thank you. Justice, capital, corrections, special	Agreed
warrants, \$1.214 million.	CHAIRMAN (Mr. Whitford):
SOME HON. MEMBERS:	Petroleum products, special warrants, \$160,000.
Agreed.	SOME HON. MEMBERS:
Agreed	Agreed.
CHAIRMAN (Mr. Whitford):	Agreed
Total department, special warrants, \$1.214 million.	CHAIRMAN (Mr. Whitford):
SOME HON. MEMBERS:	Total department, special warrants, \$4.734 million.
Agreed.	SOME HON. MEMBERS:
Agreed	Agreed.
CHAIRMAN (Mr. Whitford):	Agreed
Public Works and Services, capital, project management, special warrants, \$516,000.	CHAIRMAN (Mr. Whitford):
SOME HON. MEMBERS:	Thank you. Transportation, highway operations, special warrants, \$55,000.
Agreed.	SOME HON. MEMBERS:
Agreed	Agreed.
CHAIRMAN (Mr. Whitford):	Agreed
Thank you. Accommodation services, special warrants, \$1.696 million.	CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Arctic airports, special warrants, \$789,000.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Transportation planning, special warrants, \$1.173 million. The chair recognizes the Member for Inuvik, Mr. Koe.

#### MR. KOE:

With airport construction, particularly the Fort Good Hope airport, how many local contractors are being used in the construction of this airport?

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Koe. Minister of Finance, please.

#### HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, the information I have is that the contract was awarded to Stan Dean & Sons of Hay River. It didn't occur until late February and I'm not aware of who the contractor has working for him in the community. Perhaps Mr. Todd might have more information, Mr. Chairman.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Pollard. The chair recognizes the Honourable John Todd.

#### HON. JOHN TODD:

Thank you, Mr. Chairman. I don't know the actual dollar amount, but Stan Dean & Sons Ltd. is a northern firm out of Hay River, I believe. It is clear from the scope of work for this project that there has to be significant northern, and particularly local, involvement. We've worked with this company before and, in the past, they have demonstrated a reasonable approach to community involvement. We're reasonably confident they'll be able to do it this time as well. Thank you.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Todd. The chair continues to recognize Mr. Koe.

### MR. KOE:

Thank you. I'm aware that in the Sahtu region, there are several major heavy equipment companies with sufficient equipment to do an airport of this magnitude. I'm wondering if any attempt was made to negotiate a contract to do the project locally?

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Koe. The honourable Member for Keewatin.

#### HON. JOHN TODD:

Yes, Mr. Chairman, considerable discussions took place with the different groups in that area. Unfortunately, a satisfactory agreement couldn't be arranged. We went to public tender and within the public tender -- and I hope I'm correct -- we developed a specific local component in terms of local economic benefit being derived from this airport project. We were disappointed that an arrangement couldn't be made, so we had no choice but to go to public tender. Thank you.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Todd. Mr. Gargan.

Page 937

#### MR. GARGAN:

Mr. Chairman, I have been talking about this for about 11 years now, and I'll raise it again whenever the opportunity arises. There are still a lot of problems with the access road to the Hay River Reserve and I just want to bring it to the attention of the Minister. The road is narrow and I have made that point already. When it snows, it causes people to go into the ditch, because they are not aware of the shoulders and things like that. That's just a general comment, Mr. Chairman. I just wanted to bring up that point at every opportunity I get.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Gargan. I think former Ministers of Transportation heard that as well and they are ready to take action on it. Transportation planning, not previously authorized, negative \$225,000.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Total department, special warrants, \$2.017 million.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Not previously authorized, negative \$225,000.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Renewable Resources, field operations, special warrants, \$30,000.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Forest management, not previously authorized, \$25,000.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

The chair recognizes the Member for Deh Cho, Mr. Gargan.

### MR. GARGAN:

Mr. Chairman, as you aware, last week we were in Hay River to discuss possibilities of forest management in that area. There didn't seem to be enough there to be done to encourage the Minister to even think about it. But, it does say here that \$25,000 will be allotted to provide a new vehicle to address increased forest activities in the region. So, I'm wondering where the Minister is coming from when he

takes the position of not supporting the community, yet there seems to be more activity rather than less.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Gargan. Minister of Finance.

### **HON. JOHN POLLARD:**

Mr. Chairman, I'm not privy to what went on with the Minister in Hay River last week, so I will defer to the Minister.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Minister of Renewable Resources, the honourable Member for Kivallivik.

#### HON. SILAS ARNGNA'NAAQ:

Mr. Chairman, I was doing some other work here and didn't pay attention to the question. I would ask that that question be asked again, please.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, the honourable Mr. Arngna'naaq. Mr. Gargan, would you be so kind as to ask the question again?

### MR. GARGAN:

I've already said it and I was just trying to make a point, Mr. Chairman, I wasn't trying to get a response right now.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Gargan. Forest management, not previously authorized, \$25,000.

#### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Total department, special warrants, \$30,000.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

Not previously authorized, \$25,000.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Municipal and Community Affairs, community works and capital planning, special warrants, \$1.914 million.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

The chair recognizes the Member for Inuvik, Mr. Koe.

### MR. KOE:

Would new solid waste facility project in Iqaluit stop the waste products from flowing out of the community?

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Koe. Minister of Finance.

# **HON. JOHN POLLARD:**

Mr. Chairman, by October of this year, the existing solid waste site was projected to be full. If they had continued dumping there, it would have meant that solid waste would have been dumped into -- I don't know how to say it and I apologize to the Inuit Members -- Koojesse Inlet, or over the rock outcrop into the area of an old waste site. Neither of these options were acceptable to either Igaluit, the

Page 938

regular agencies or ourselves, so we issued a special warrant to enable them to get a new solid waste facility. Thank you, Mr. Chairman.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Minister of Finance. Community works and capital planning, special warrants, \$1.914 million.

# SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you. Community planning, special warrant, \$172,000.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

The chair recognizes Mr. Koe.

### MR. KOE:

Oh, community planning. Agreed.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Koe. Sport and recreation, special warrants, \$1.631 million. The chair recognizes the Member for North Slave, Mr. Zoe.

### MR. ZOE:

Thank you, Mr. Chairman. With regard to the community hall in Lutsel K'e for \$510,000, there's an item in the document that says that the total project cost will be fully offset by the cancellation of the arena project scheduled for this community. My question to the Minister is, how can the Lutsel K'e community hall project be fully offset by the cancellation of the arena project that is scheduled in future years? It's a future year project which hasn't even been approved yet by anyone, so how could you offset it in this year?

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Zoe. Minister of Finance.

#### **HON. JOHN POLLARD:**

Mr. Chairman, as is the right of any community to suggest how they would like to manage the capital plans that are allocated to their particular community, they look at a three-year or a five-year capital plan and they made a suggestion to us whereby they would bring forward a particular project and forego it for something else for a community hall. We looked at it in the light that it would save us money. And, consequently, we agreed with the community and were able to reallocate those extra funds down the

road to some other community, Mr. Chairman. Thank you.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Pollard. The chair recognizes Mr. Zoe.

### MR. ZOE:

I understand what the Minister is saying, but wouldn't the Minister agree that this particular project was fast-tracked? I understand that the total cost of the arena was at a certain price, and the total amount of this community hall had a certain price tag on it which was substantially lower than the arena, from my understanding. So in order to accommodate the community, they fast-tracked this project so that it could be built this year. Am I correct, Mr. Chairman? Thank you.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Zoe. Minister of Finance.

#### HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, the project was fast-tracked, and we reaped these savings. Yes, it was fast-tracked.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Pollard. Mr. Zoe.

# MR. ZOE:

Thank you, Mr. Chairman. Is it my understanding that in their five-year capital plan for that community, the item, arena, would no longer be there? Thank you.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Zoe. Minister of Finance.

# HON. JOHN POLLARD:

That is correct, Mr. Chairman.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Pollard. Sport and recreation, \$1.631 million.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Total department, \$3.717 million. Mr. Gargan.

### MR. GARGAN:

Mr. Chairman, I want to ask the Minister for an update on the foundation in Fort Providence. I know that maybe the information is not available, but we are going to be getting it into the O and M, so I just wanted to warn the Minister to give me an update on whether or not the foundation is being stabilized. I know that in several areas in the community...The floors in the community hall, they've made, I think, five-inch holes and they haven't done anything to cover them back up. So I just wanted to give the Minister notice of that.

#### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Gargan. Minister of Finance.

#### HON. JOHN POLLARD:

Mr. Chairman, I'll ask Mr. Morin to respond by letter to Mr. Gargan with the state of affairs with this foundation in Fort Providence.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Pollard. Total department, \$3.717 million.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you. Health, capital, territorial health insurance services, special warrants, \$203,000.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Not previously authorized, negative \$355,000.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.	CHAIRMAN (Mr. Whitford):
Agreed	Thank you. Economic Development and Tourism on
Page 939	page 47, tourism and parks, special warrants, \$1.278 million.
CHAIRMAN (Mr. Whitford):	SOME HON. MEMBERS:
Thank you. Total department, special warrants, \$203,000.	Agreed.
SOME HON. MEMBERS:	Agreed
Agreed.	CHAIRMAN (Mr. Whitford):
	Not previously authorized, \$75,000.
Agreed CHAIRMAN (Mr. Whitford):	SOME HON. MEMBERS:
Not previously authorized, negative \$355,000.	Agreed.
SOME HON. MEMBERS:	Agreed
	CHAIRMAN (Mr. Whitford):
Agreed.	Thank you. Total department, \$1.278 million.
Agreed	SOME HON. MEMBERS:
CHAIRMAN (Mr. Whitford):	Agreed.
Thank you. Social Services, capital, family support, special warrants, \$523,000.	Agreed
SOME HON. MEMBERS:	CHAIRMAN (Mr. Whitford):
Agreed.	Thank you. Not previously authorized, \$75,000.
Agreed	SOME HON. MEMBERS:
CHAIRMAN (Mr. Whitford):	Agreed.
Thank you. Community development, special warrants, \$1.063 million.	Agreed
	CHAIRMAN (Mr. Whitford):
SOME HON. MEMBERS: Agreed.	Education, Culture and Employment, culture and careers, special warrants, \$2.652 million.
Agreed	SOME HON. MEMBERS:
CHAIRMAN (Mr. Whitford):	Agreed.
Total department, special warrants, \$1.586 million.	Agreed
SOME HON. MEMBERS:	CHAIRMAN (Mr. Whitford):
Agreed.	Not previously authorized, \$500,000.
Agreed	SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Education development, special warrants, \$5.033 million.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Last page, page 50, total department, special warrants, \$7.685 million. The chair recognizes Mr. Gargan.

### MR. GARGAN:

Mr. Chairman, I realize that the Department of Education has a certain goal of combining adult education with regular elementary school facilities, but that doesn't help the adults in my community who are still having to go to school in an overcrowded area. So I just want to let the Minister know that I'm still unhappy with the situation of the adult learning centre in Fort Providence, and I would hope that you would do something to address that even by next summer. Mahsi cho.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Gargan. Minister of Finance.

### **HON. JOHN POLLARD:**

Mr. Gargan's comments are noted, Mr. Chairman.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you. I just wanted to be sure that was the case. Total department, \$7.685 million.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you. That was by special warrants. Not previously authorized, \$500,000.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you. Before we continue with the clause by clause, we'll take a five-minute break to stretch our legs.

---SHORT RECESS

### **CHAIRMAN (Mr. Whitford):**

Thank you. This committee will now come back to order. Now we're going to move to the bill which is found in your books, Bill 19, Supplementary

Page 940

Appropriation Act, No. 1, 1994-95. Does the committee agree that we go clause by clause?

#### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

Clause By Clause

### **CHAIRMAN (Mr. Whitford):**

Clause 1.

#### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you. Clause 2.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Clause 3.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.
Agreed
CHAIRMAN (Mr. Whitford):
Clause 4.
SOME HON. MEMBERS:
Agreed.
Agreed
CHAIRMAN (Mr. Whitford):
Clause 5.
SOME HON. MEMBERS:
Agreed.
Agreed
CHAIRMAN (Mr. Whitford):
Clause 6.
SOME HON. MEMBERS:
Agreed.
Agreed
CHAIRMAN (Mr. Whitford):
Clause 7. The volume is a little down here. Clause 7.
SOME HON. MEMBERS:
Agreed.
Agreed
CHAIRMAN (Mr. Whitford):
Thank you. Clause 8.
SOME HON. MEMBERS:
Agreed.
Agreed
CHAIRMAN (Mr. Whitford):
Schedule, part 1, vote 2. Capital, total capital,

\$41.064 million.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Part 2, vote 1, operations and maintenance, total operations and maintenance, \$30,945, I'm sorry -- I was trying to save you money, Mr. Finance Minister -- \$30.945 million. Mr. Minister.

### **HON. JOHN POLLARD:**

I appreciate your trying to save money there, Mr. Chairman.

---Laughter

Committee Motion 93-12(6): To Amend Schedule Of Bill 19, Carried

Mr. Chairman, out of respect for the motion passed by the committee, I would move that the schedule to Bill 19 be amended by:

- a) reducing the amount set out opposite vote 1, item 6, by \$150,000 from \$2.960 million to \$2.810 million;
- b) reducing the amount set out as the total operations and maintenance by \$150,000 from \$30.945 million to \$30.795 million; and,
- c) reducing the amount set out as total supplementary appropriations in parts 1 and 2, by \$150,000 from \$72.009 million to \$71.859 million.

Thank you, Mr. Chairman.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Pollard. The motion is in order. To the motion.

### AN HON. MEMBER:

Question.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Question has been called. I'll just check if we have a quorum. We need two more; we shall sound the bells. We need one more. There we go, thank you. We do have a quorum. Question has been called. All those in favour? All those opposed? Motion is carried.

---Carried

Total operations and maintenance, \$30.795 million.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Total supplementary appropriations in parts 1 and 2, \$71.859 million.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you. The bill as a whole, as amended. The honourable Member for Iqaluit, Mr. Patterson.

### MR. PATTERSON:

Mr. Chairman, just before we put this massive bill to bed, I think it should be noted that we're making history today. I've been informed by one of the Assembly historians that this is the largest supplementary estimate to date, in the history of the Northwest Territories.

Page 941

# **SOME HON. MEMBERS:**

Shame.

### MR. PATTERSON:

For better or for worse.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Patterson. Order, please. The history books shall record that. Bill 19. The chair recognizes the Minister of Finance, Mr. Pollard.

### **HON. JOHN POLLARD:**

Thank you, Mr. Chairman. Mr. Chairman, I made a commitment yesterday to report to the House on the PY adjustments in Yellowknife over the last few years and, before we conclude the supp in which the question was asked, I would like to read into the

record that in 1991-92 and 1992-93, there was a decrease in departments by 38.4 PYs and, as I said yesterday, that was made up by increases in boards by 38.4 PYs, so it was awash in 1991-92 to 1992-93.

Mr. Chairman, in 1992-93 and 1993-94, there was a decrease in PYs by departments of some 47.3 PYs and boards increased by 18.2 PYs, for a net reduction of 29.1 PYs, Mr. Chairman. In 1993-94 and 1994-95, there was a decrease in PYs in Yellowknife departments of 26.5 PYs and boards increased by 7.4 PYs, for a total reduction of 19.1 PYs across the board, Mr. Chairman. Mr. Chairman, in 1994-95 supp 1, there was a 16-PYs increase by departments in Yellowknife, for a total of 16. So, for 1994-95, the net is a reduction of 3.1 PYs in Yellowknife, Mr. Chairman. I will send that detail over to Mr. Dent, Mr. Chairman.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Minister Pollard. Bill as a whole, as amended.

#### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you. Does the committee agree that Bill 19 is ready for third reading, as amended?

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Bill 19 is now ready for third reading, as amended. Thank you. I would like to take this opportunity to thank the Minister of Finance, Mr. Pollard, and Mr. Voytilla for assisting us in this matter.

Does the committee agree that this matter is concluded?

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

Bill 1: Appropriation Act, No. 1, 1995-96

Committee Report 10-12(6): Report On The Review Of The 1995-96 Capital Estimates

**NWT Housing Corporation** 

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

We are now, with the committee's concurrence, continuing on with Bill 1. The item we are dealing with is the Northwest Territories Housing Corporation, department summary. It is found on page 03-9 of the blue estimate books. When we concluded this last, on October 28th, we had deferred the matter to a later date, which is today. Department summary, capital expenditures, total capital expenditures, \$49 million.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Does the committee agree that this matter is concluded?

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

Department Of Municipal And Community Affairs

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you. What is the wish of the committee now? To move on to MACA? Okay, MACA is found in section 11, page 11-11 of the blue capital estimates. We had completed community planning, building and works, headquarters, total region. We had agreed on \$1.028 million.

Now we shall proceed to Fort Smith. First of all, I would like to ask the Minister if she would like to take the witness stand and if she will be calling any witnesses to assist her.

### HON. REBECCA MIKE:

Yes, I will, Mr. Chairman.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Madam Minister. Sergeant-at-Arms, will you assist the Minister in fetching the witnesses to the witness table?

Thank you. The Member for Baffin Central, the Honourable Rebecca Mike, would you be so kind as to introduce your witnesses to the committee?

#### HON. REBECCA MIKE:

Thank you, Mr. Chairman. On my left is my deputy minister, Dave Ramsden, and on my right is Vern Christensen, assistant deputy minister.

Clause By Clause

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Madam Minister. Welcome, gentlemen, to committee of the whole. Page 11-11, Fort Smith, total region, \$1.552 million.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you. Inuvik, total region, \$572,000. That is page 11-12. Mr. Gargan.

### MR. GARGAN:

When you refer to Deh Cho in this estimate, is that the Deh Cho constituency or the Deh Cho region?

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Gargan. Madam Minister.

# HON. REBECCA MIKE:

Thank you, Mr. Chairman. I will let the deputy minister respond to that.

Page 942

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Deputy Minister Ramsden.

### MR. RAMSDEN:

Thank you, Mr. Chairman. We are referring to the area that is administered by the area office located in Fort Simpson.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Ramsden. The chair continues to recognize Mr. Gargan.

### MR. GARGAN:

Okay then. Can I get details on the community plans, Deh Cho, \$15,000 and road/site/land Deh Cho, various Fort Smith, \$195,000?

#### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Gargan. Madam Minister.

### HON. REBECCA MIKE:

Thank you, Mr. Chairman. It is land use planning for Nahanni Butte.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

I think there were two, Madam Minister. The other one was road/site/land Deh Cho. Madam Minister.

# **HON. REBECCA MIKE:**

Mr. Chairman, the road/site/land for \$195,000 is: Fort Liard, community road upgrading, \$50,000; Wrigley, road reconstruction, \$55,000; Nahanni Butte, drainage works, \$30,000; Jean Marie River, drainage works, \$30,000; Nahanni Butte, residential subdivision phase II, \$10,000; Wrigley, industrial subdivision, \$10,000; and, Fort Liard, residential subdivision, phase IV, \$10,000.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Madam Minister. Mr. Gargan.

### MR. GARGAN:

Just for the record, Mr. Chairman, I get a bit confused when the definition "Deh Cho" is used out of context, if you want to call it that. It is either the constituency of Deh Cho or it isn't. If it is in the Fort Smith region, put Fort Smith various, so we eliminate the confusion. Quite frankly, I am disappointed. You didn't mention Providence, Kakisa or Hay River Reserve. I just want to make sure that maybe next year you will use something else instead of something that brings joy to my heart and then all the sudden it just drops.

---Laughter

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Gargan. Madam Minister.

### HON. REBECCA MIKE:

Thank you, Mr. Chairman. I would like to thank the Member for pointing that out. We will do that next year.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you. Inuvik, total region, \$572,000.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Baffin, total region, \$1.597 million.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Keewatin, total region, \$3.72 million.

# SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Kitikmeot, total region, \$980,000.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Total buildings and works, \$9.449 million.

# SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

Contributions, headquarters, total region, \$105,000. Community works and capital planning, buildings and works, headquarters, total region, \$175,000. SOME HON. MEMBERS: **SOME HON. MEMBERS:** Agreed. Agreed. ---Agreed Page 943 CHAIRMAN (Mr. Whitford): ---Agreed Fort Smith, total region, \$73,000. CHAIRMAN (Mr. Whitford): **SOME HON. MEMBERS:** Fort Smith, total region, \$5.577 million. Agreed. **SOME HON. MEMBERS:** ---Agreed Agreed. CHAIRMAN (Mr. Whitford): ---Agreed Inuvik, total region, \$362,000. CHAIRMAN (Mr. Whitford): SOME HON. MEMBERS: The chair recognizes Mr. Gargan. Agreed. MR. GARGAN: ---Agreed I just want to remind the Minister that there is a need CHAIRMAN (Mr. Whitford): in Kakisa to have additional garages to store the equipment they have there. The government has Kitikmeot, total region, \$236,000. invested guite a bit in equipment and vehicles in that community. You only have a two-bay garage and one SOME HON. MEMBERS: of them is used for the fire fighting dry chemical vehicle. There are about four or five pieces of Agreed. equipment that sit out while only one of them can be used at any given time. I just wanted to raise that ---Agreed concern because it certainly is a big investment and I CHAIRMAN (Mr. Whitford): would hate to see that investment depreciate because they are being exposed to the cold. Total contributions, \$776,000. CHAIRMAN (Mr. Whitford): SOME HON. MEMBERS: Thank you, Mr. Gargan. Madam Minister. Agreed. HON. REBECCA MIKE: ---Agreed Thank you, Mr. Chairman. We have a two-bay CHAIRMAN (Mr. Whitford): parking garage in our capital plan in 1998-99. Total activity, \$10.225 million. CHAIRMAN (Mr. Whitford): SOME HON. MEMBERS: Thank you, Madam Minister. The chair recognizes the Member for North Slave, Mr. Zoe. Agreed. MR. ZOE: ---Agreed

Thank you, Mr. Chairman. Under the Fort Smith region, I raised an issue with the department with regard to renovation of the firehall for the community of Edzo. I realize we have one in the capital estimates for Rae-Edzo, but specifically for the Rae firehall. Could I ask the Minister what the status of the renovations are to the Edzo facility, as I discussed with the department? Thank you.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Zoe. Madam Minister.

### **HON. REBECCA MIKE:**

Thank you, Mr. Chairman. I'll let Mr. Christensen respond to Henry Zoe's questions.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Madam Minister. Mr. Christensen.

### MR. CHRISTENSEN:

Mr. Chairman, thank you. The department has been following up on the suggestions made by Mr. Zoe, since meetings with the Standing Committee on Finance. At the present time, there are some assessments being made of the condition of the existing firehall in Edzo and the firehall in Rae. A suggestion was made that we should review the scheduling of this project with the firehall project for Rae that is scheduled for next year and discuss this with the hamlet council, with a view at looking at the scheduling of those two projects as well as the scope and the siting of the project in Rae, in particular. The discussion with the council hasn't occurred at this point, pending completion of the assessment of the condition of the two buildings.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Christensen. Total region, \$5.577 million.

#### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Inuvik, total region, \$1.035 million.

# SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Baffin, total region, \$2.219 million. The chair recognizes the Member for Baffin South, Mr. Pudlat.

### MR. PUDLAT:

(Translation) Mr. Chairman, I'm looking for an arena somewhere in the Baffin. I believe there were two communities. I would like to raise a question while we are on the Baffin. In Lake Harbour, they are supposed to build an arena. I believe they were going to put aside \$10,000. I believe last year it was put in there, but I was looking for this in capital under MACA. Was it taken out, or is it still being planned for Lake Harbour? Thank you, Mr. Chairman.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Pudlat. Madam Minister, I will let you respond to that.

#### HON, REBECCA MIKE:

(Translation) Thank you, Mr. Chairman. The arena Mr. Pudlat is talking about is planned for 1996-97. It should be completed in 1998-99. It is in the plan.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Madam Minister. Mr. Pudlat.

### MR. PUDLAT:

(Translation) Mr. Chairman, I've been looking through the book. I know that there are a couple of communities that were supposed to get them. I don't know what page they're on, and maybe it is not included in here, but they were going to put aside \$10,000. It is included in here? Thank you.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Pudlat. Madam Minister.

#### HON. REBECCA MIKE:

(Translation) Thank you, Mr. Chairman. That \$10,000 is included in this year's capital.

Thank you, Madam Minister. Baffin, total region, \$2.219 million.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you. Keewatin, total region, \$2.326 million.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Kitikmeot, total region, \$217,000. The chair recognizes the Member for Natilikmiot, Mr. Ningark.

Page 944

### MR. NINGARK:

Thank you, Mr. Chairman. My colleague from Kitikmeot, the honourable Mr. Ng, has directed me to speak to an item of concern regarding Coppermine. I think the honourable Minister of MACA and her staff are aware of the water facility problem he had in Coppermine. I think no community in this particular jurisdiction, the NWT, should suffer because of lowquality drinking water, especially when the majority -more than 50 per cent of the area -- of the Northwest Territories is covered with fresh water. I'm not going to elaborate any further because Mr. Ng has brought this matter before the Minister in this House and I'm sure the Minister and her staff are aware of the problem. I'm sure the regional staff of the Kitikmeot region of MACA are also aware of the problem in Coppermine.

Committee Motion 94-12(6): To Advance Water Supply Improvements In Coppermine in 1994-96, Carried

Mr. Chairman, I would like to make a motion. I move, on behalf of Mr. Ng, that the Department of Municipal and Community Affairs make every effort to advance the commencement and completion of water supply improvements in Coppermine to the 1995-96 fiscal year. Thank you.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Ningark. The motion is in order. To the motion.

### AN HON. MEMBER:

Question.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Question has been called. All those in favour? All those opposed? Motion is carried.

---Carried

Kitikmeot, total region, \$217,000.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Total buildings and works, \$11.549 million.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Equipment acquisition, Fort Smith, total region, \$424,000.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Inuvik, total region, \$100,000.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Total equipment acquisition, \$524,000.

# SOME HON. MEMBERS:

Agreed.	SOME HON. MEMBERS:
Agreed	Agreed.
CHAIRMAN (Mr. Whitford):	Agreed
Thank you. Contributions, headquarters, total region,	CHAIRMAN (Mr. Whitford):
\$100,000.	Thank you. Total contributions, \$7.372 million.
SOME HON. MEMBERS:	SOME HON. MEMBERS:
Agreed.	Agreed.
Agreed	Agreed
CHAIRMAN (Mr. Whitford):	CHAIRMAN (Mr. Whitford):
Fort Smith, total region, \$1.93 million.	Thank you. Total activity, \$19.445 million.
SOME HON. MEMBERS:	SOME HON. MEMBERS:
Agreed.	Agreed.
Agreed	Agreed
CHAIRMAN (Mr. Whitford):	CHAIRMAN (Mr. Whitford):
Inuvik, total region, \$517,000.	Thank you. Page 11-26, detail of capital, surveys and
SOME HON. MEMBERS:	mapping, buildings and works, headquarters, total region \$1.35 million.
Agreed.	SOME HON. MEMBERS:
Agreed	Agreed.
CHAIRMAN (Mr. Whitford):	Agreed
Baffin, total region, \$3.319 million.	-
SOME HON. MEMBERS:	CHAIRMAN (Mr. Whitford):
Agreed.	Total buildings and works, \$1.35
Agreed	Page 945
CHAIRMAN (Mr. Whitford):	million.
Keewatin, total region, \$723,000.	SOME HON. MEMBERS:
SOME HON. MEMBERS:	Agreed.
Agreed.	Agreed
Agreed	CHAIRMAN (Mr. Whitford):
CHAIRMAN (Mr. Whitford):	Total activity, \$1.35 million.
Thank you. Kitikmeot, total region, \$783,000.	SOME HON. MEMBERS:
	Agreed.

### ---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you. Sport and recreation, buildings and works, Fort Smith. The chair recognizes the Member for North Slave, Mr. Zoe.

#### MR. ZOE:

Mahsi, Mr. Chairman. I raised the issue of recreation facilities in general during question period last week. I asked specifically a question so I can make reference to it today. I asked the Minister at that time, what priority she places on sport and recreation. If I recollect right, Mr. Chairman, it was one of the high priorities within the department. So my question to the Minister is, since sport and recreation, particularly recreation facilities, are of a high priority, why is it that one of my community's, Rae Lakes, arena has been moved back for one year? Thank you.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Zoe. Madam Minister.

#### HON. REBECCA MIKE:

Thank you, Mr. Chairman. I'll let Mr. Christensen respond to Henry Zoe's question.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Madam Minister. Mr. Christensen.

# MR. CHRISTENSEN:

Mr. Chairman, the project for Rae Lakes in last year's capital plan had the project being completed in the 1998-99 fiscal year. In the capital plan we have now, the project is funded again to be completed in the 1998-99 fiscal year, however, rather than phasing the construction period over two years we have it shown in one fiscal year. As a result, the preplanning for the project has been able to be deferred for a year.

In terms of completion of the project, it is still scheduled to be completed in the same fiscal year, but its initiation has been set back one year.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Christensen. Mr. Zoe.

# MR. ZOE:

That's the point I'm trying to make. If you look at the overall project for 1995-96 for this particular community of Rae Lakes, could the department tell me how many projects are scheduled for 1995-96? If my recollection is right there's only two projects: one is to do with the two-bay parking garage, and \$10,000 this year to do the new development area in terms of land. The total community, Mr. Chairman, is estimated, I think, at \$220,000 for the year. It's only one minor project and one significant project for a two-bay parking garage. But if you look at other communities throughout this department, there are about four or five projects, or even more in some cases, and this community is going to get only \$210,000 for 1995-96.

So I'm just wondering where the equity is within the system, particularly in this department. It doesn't seem like they're being fair in distributing various projects. I know for a fact that the arena was placed on a high-priority list for the community, which the government did not take into consideration. So I do want to do know if the department has given only two small projects to this community for 1995-96.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Zoe. Madam Minister.

### HON. REBECCA MIKE:

Thank you, Mr. Chairman. I'll let Mr. Christensen respond to Mr. Zoe's concern.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Madam Minister. Mr. Christensen, please.

# MR. CHRISTENSEN:

Thank you, Mr. Chairman. The department has a capital planning process that involves setting targets for each of our capital program areas. Based on all of the capital plan submissions that have come in from communities, we've attempted to priorize based on the projects that come in for each of the programs based on their needs. In the sport and recreation area, the arena project for Rae Lakes was identified for 1996-97, as opposed to 1995-96 because of the target level that was set for that particular program and all the projects that had been submitted under sport and recreation. That's in recognition also of the fact that the department has maintained the level of funding in the sport and recreation program, more or

less at a consistent level over the last number of years.

There is another review that goes on of capital projects in the scheduling of capital projects that occurs at the interdepartmental committee on capital planning, in which they do take stock of the total government capital that will be taking place in the community itself. I don't have the information on what the total capital plan is for Rae Lakes, but that might have been another factor as well that played in the scheduling of the arena project.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Christensen. Mr. Zoe.

#### MR. ZOE:

Thank you, Mr. Chairman. Mr. Chairman, maybe I shouldn't be too critical of this particular department because they're the only department that at least gave two projects to Rae Lakes; no other department has from within the government. But I still think that the arena, which was a high priority on the list for the community, should be reconsidered by the department. So I strongly suggest this to the Minister, because her department is the only one currently going to be implementing these two projects. The other departments in the government haven't scheduled any capital going into that community, so I wonder if the department could reconsider fast-tracking the arena to 1995-96.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Zoe. Madam Minister.

### **HON. REBECCA MIKE:**

Thank you, Mr. Chairman. For this fiscal year, we might not be able to do it. For the next capital

Page 946

planning process, certainly, we can consider Mr. Zoe's request.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Madam Minister. Mr. Zoe.

#### MR. ZOE:

Mr. Chairman, if that's the case, I wonder if the Minister would consider doing it over a two-year

period, rather than a three-year period as scheduled in the five-year capital plan for Rae Lakes.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Zoe. Madam Minister.

### **HON. REBECCA MIKE:**

Thank you, Mr. Chairman. Yes, I can.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you. The chair now recognizes the Member for Nahendeh, Mr. Antoine.

### MR. ANTOINE:

Mahsi, Mr. Chairman. (Translation) I will be talking about the items such as community halls. We're talking about community halls, so I'll be talking about the community hall that Fort Liard is concerned about.

Last week I talked about it, I have written to the Minister and I'm not satisfied with the written response I received from the Minister. The community hall that I'm concerned about was built 20 years ago, and the community had gotten money from Canada Works and they had built it with logs. In the 20 years they have used it, they have used it well. The building has dilapidated quite a bit, and when it rains, it goes through the ceiling; and the heating system isn't working very well. When the public health inspector inspected the building recently, he assessed the building as being too dilapidated and not usable. To fix it up would cost a lot of money because of the damage that has occurred through the years.

So I think the only way to resolve the problem is to build a new community hall. The written response that I have gotten back from the Minister is when the people want to gather around and have a feast that they can probably do it in the gym. But when I talked to the people in Fort Liard, they weren't satisfied with having to gather around in the gymnasium or the arena because of the echo effect. This is what I have talked to her about.

It is not written down on the paper here, but perhaps a community hall for Fort Liard could possibly be put down in the capital plan. (Translation ends)

...the point that I made in the House on Monday on this matter with regard to the community hall and office in Fort Liard. I haven't done this before in this House, but I feel strongly enough about this building, and the community really needs this building. So I have a motion that I would like to make with regard to the community hall office in Fort Liard.

Committee Motion 95-12(6): To Amend Five-Year Capital Plan For Community Hall/Fort Liard, Carried

I move that the Department of Municipal and Community Affairs consider amending their five-year capital plan to enable the planning for the community hall office in Fort Liard to begin in fiscal year 1995-96 with completion in the fiscal year 1996-97. Mahsi, Mr. Chairman.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Antoine. We have a motion on the floor. The motion is in order. To the motion. Madam Minister

### **HON. REBECCA MIKE:**

(Translation) Thank you, Mr. Chairman. The Member for Nahendeh is clear in what he is requesting. In my riding, my communities also have a shortage of decent community halls. They have to use the gymnasium for their activities for whatever occasions, such as Christmas. Or when they need to hold a community feast, they have to use the school gymnasium because they don't have an adequate community hall. So I understand his concern.

As far as the motion goes, it is appropriate except that I wanted to inform him that other constituencies have that problem also. The shortage of decent community halls is a common problem in other ridings. They have to use gymnasiums, as well. Thank you.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you. To the motion.

#### AN HON. MEMBER:

Question.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Question has been called. All those in favour, please signify. All those opposed? Motion is carried.

### ---Carried

Sport and recreation, buildings and works, Fort Smith, total region. Mr. Zoe.

#### MR. ZOE:

Before we leave sport and recreation on the Fort Smith area, I want to make a motion with regard to the Rae Lakes arena.

Committee Motion 96-12(6): To Amend Five-Year Capital Plan For Community Arena/Rae Lakes, Carried

I move, Mr. Chairman, that the Department of Municipal and Community Affairs consider amending their five-year capital plan to enable the planning for the community arena in Rae Lakes to begin in the fiscal year 1995-96 with completion in the fiscal year 1996-97. Thank you.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Zoe. Could the chair have a copy of the motion? The House will take a short break while we have this written and translated. We'll take a five-minute break.

#### ---SHORT RECESS

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

I would like to call the House back to order. For the record, I will read a motion that has been made.

I move that the Department of Municipal and Community Affairs consider amending their five-year capital plan to enable the planning for the community arena in Rae Lakes to begin in fiscal year 1995-96, with completion in the fiscal year 1996-97.

The motion is in order. To the motion.

#### AN HON. MEMBER:

Question.

Page 947

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Question has been called. We do not have a quorum.

The chair recognizes a quorum. We have a motion on the floor. Question has been called. All those in favour? All those opposed? Motion is carried.

---Carried

Total region, \$1.952 million.

#### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.	Agreed.
Agreed	Agreed
CHAIRMAN (Mr. Whitford):	CHAIRMAN (Mr. Whitford):
Inuvik, total region, \$1.085 million.	Total region, \$480,000.
SOME HON. MEMBERS:	SOME HON. MEMBERS:
Agreed.	Agreed.
Agreed	Agreed
CHAIRMAN (Mr. Whitford):	CHAIRMAN (Mr. Whitford):
Baffin, total region, \$1.41 million.	The honourable Member for Deh Cho, Mr. Gargan.
SOME HON. MEMBERS:	MR. GARGAN:
Agreed.	I just want to know about the \$2.3 million for Fort Smith. What exactly is this recreation centre? Is this
Agreed	the arena?
CHAIRMAN (Mr. Whitford):	CHAIRMAN (Mr. Whitford):
Keewatin, total region, \$435,000.	Thank you, Mr. Gargan. Madam Minister. Are you
SOME HON. MEMBERS:	ready, Madam Minister?
	HON. REBECCA MIKE:
Agreed.	HON RESEGGA MINE.
AgreedAgreed	Mr. Chairman, I will let Mr. Christensen respond.
Agreed	Mr. Chairman, I will let Mr. Christensen respond.
Agreed CHAIRMAN (Mr. Whitford):	Mr. Chairman, I will let Mr. Christensen respond.  CHAIRMAN (Mr. Whitford):  Thank you, Madam Minister. Mr. Christensen,
Agreed  CHAIRMAN (Mr. Whitford):  Kitikmeot, total region, \$57,000.	Mr. Chairman, I will let Mr. Christensen respond.  CHAIRMAN (Mr. Whitford):  Thank you, Madam Minister. Mr. Christensen, please.  MR. CHRISTENSEN:  Mr. Chairman, the town of Fort Smith undertook a
Agreed  CHAIRMAN (Mr. Whitford):  Kitikmeot, total region, \$57,000.  SOME HON. MEMBERS:	Mr. Chairman, I will let Mr. Christensen respond.  CHAIRMAN (Mr. Whitford):  Thank you, Madam Minister. Mr. Christensen, please.  MR. CHRISTENSEN:
Agreed  CHAIRMAN (Mr. Whitford):  Kitikmeot, total region, \$57,000.  SOME HON. MEMBERS:  Agreed.	Mr. Chairman, I will let Mr. Christensen respond.  CHAIRMAN (Mr. Whitford):  Thank you, Madam Minister. Mr. Christensen, please.  MR. CHRISTENSEN:  Mr. Chairman, the town of Fort Smith undertook a recreation master plan which identified a long-range plan to upgrade facilities in their community. The pool and curling rink are in dire need of replacement, the
Agreed  CHAIRMAN (Mr. Whitford):  Kitikmeot, total region, \$57,000.  SOME HON. MEMBERS:  AgreedAgreed	Mr. Chairman, I will let Mr. Christensen respond.  CHAIRMAN (Mr. Whitford):  Thank you, Madam Minister. Mr. Christensen, please.  MR. CHRISTENSEN:  Mr. Chairman, the town of Fort Smith undertook a recreation master plan which identified a long-range plan to upgrade facilities in their community. The pool and curling rink are in dire need of replacement, the community gym is required and the arena needs to be renovated to extend its life. The town intends to have
Agreed  CHAIRMAN (Mr. Whitford):  Kitikmeot, total region, \$57,000.  SOME HON. MEMBERS:  AgreedAgreed  CHAIRMAN (Mr. Whitford):	Mr. Chairman, I will let Mr. Christensen respond.  CHAIRMAN (Mr. Whitford):  Thank you, Madam Minister. Mr. Christensen, please.  MR. CHRISTENSEN:  Mr. Chairman, the town of Fort Smith undertook a recreation master plan which identified a long-range plan to upgrade facilities in their community. The pool and curling rink are in dire need of replacement, the community gym is required and the arena needs to be renovated to extend its life. The town intends to have all of these facilities located in one central location, if possible, and have set out a plan to see a major
Agreed  CHAIRMAN (Mr. Whitford):  Kitikmeot, total region, \$57,000.  SOME HON. MEMBERS:  AgreedAgreed  CHAIRMAN (Mr. Whitford):  Total buildings and works, \$4.939 million.	Mr. Chairman, I will let Mr. Christensen respond.  CHAIRMAN (Mr. Whitford):  Thank you, Madam Minister. Mr. Christensen, please.  MR. CHRISTENSEN:  Mr. Chairman, the town of Fort Smith undertook a recreation master plan which identified a long-range plan to upgrade facilities in their community. The pool and curling rink are in dire need of replacement, the community gym is required and the arena needs to be renovated to extend its life. The town intends to have all of these facilities located in one central location, if possible, and have set out a plan to see a major recreation complex, which would include an arena, pool, gym, curling rink and a joint use area. There is
Agreed  CHAIRMAN (Mr. Whitford):  Kitikmeot, total region, \$57,000.  SOME HON. MEMBERS:  Agreed. Agreed  CHAIRMAN (Mr. Whitford):  Total buildings and works, \$4.939 million.  SOME HON. MEMBERS:	Mr. Chairman, I will let Mr. Christensen respond.  CHAIRMAN (Mr. Whitford):  Thank you, Madam Minister. Mr. Christensen, please.  MR. CHRISTENSEN:  Mr. Chairman, the town of Fort Smith undertook a recreation master plan which identified a long-range plan to upgrade facilities in their community. The pool and curling rink are in dire need of replacement, the community gym is required and the arena needs to be renovated to extend its life. The town intends to have all of these facilities located in one central location, if possible, and have set out a plan to see a major recreation complex, which would include an arena,
Agreed  CHAIRMAN (Mr. Whitford):  Kitikmeot, total region, \$57,000.  SOME HON. MEMBERS:  AgreedAgreed  CHAIRMAN (Mr. Whitford):  Total buildings and works, \$4.939 million.  SOME HON. MEMBERS:  Agreed.	Mr. Chairman, I will let Mr. Christensen respond.  CHAIRMAN (Mr. Whitford):  Thank you, Madam Minister. Mr. Christensen, please.  MR. CHRISTENSEN:  Mr. Chairman, the town of Fort Smith undertook a recreation master plan which identified a long-range plan to upgrade facilities in their community. The pool and curling rink are in dire need of replacement, the community gym is required and the arena needs to be renovated to extend its life. The town intends to have all of these facilities located in one central location, if possible, and have set out a plan to see a major recreation complex, which would include an arena, pool, gym, curling rink and a joint use area. There is a series of budgets required over the life of the five
Agreed  CHAIRMAN (Mr. Whitford):  Kitikmeot, total region, \$57,000.  SOME HON. MEMBERS:  AgreedAgreed  CHAIRMAN (Mr. Whitford):  Total buildings and works, \$4.939 million.  SOME HON. MEMBERS:  AgreedAgreed	Mr. Chairman, I will let Mr. Christensen respond.  CHAIRMAN (Mr. Whitford):  Thank you, Madam Minister. Mr. Christensen, please.  MR. CHRISTENSEN:  Mr. Chairman, the town of Fort Smith undertook a recreation master plan which identified a long-range plan to upgrade facilities in their community. The pool and curling rink are in dire need of replacement, the community gym is required and the arena needs to be renovated to extend its life. The town intends to have all of these facilities located in one central location, if possible, and have set out a plan to see a major recreation complex, which would include an arena, pool, gym, curling rink and a joint use area. There is a series of budgets required over the life of the five year plan, which would see \$400,000 in 1995-96; \$984,000 in 1996-97 and \$804,000 in 1997-98. That

Thank you, Mr. Christensen. The chair recognizes Mr. Gargan.

#### MR. GARGAN:

As a tax-based municipality, how much of this is Fort Smith covering?

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Gargan. Madam Minister. Are you ready, Madam Minister?

#### HON. REBECCA MIKE:

Thank you, Mr. Chairman. I don't think we have the exact figure, but it is based on the capital assistance policy, which I will get Mr. Christensen to further explain.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Madam Minister. Mr. Christensen, please.

#### MR. CHRISTENSEN:

Mr. Chairman, the answer is just a little difficult to respond to exactly. A number of the projects that are included in this recreation complex are either basic or additional under our municipal capital assistance policy. The components that are basic will involve a 30 per cent contribution by the town on the first \$100,000 and a 20 per cent contribution on the next \$900,000, and a 10 per cent contribution on any amount greater than that.

The work such on the curling rink, which would be an additional project would involve 100 per cent contribution by the municipality on the first \$100,000, and they would be required to pay 75 per cent on the next \$900,000 and any amount over that.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Christensen. Mr. Gargan.

### MR. GARGAN:

Do you require the money up front before you will proceed with this project, or are you taking it on the basis that Fort Smith will be paying those costs? Is this \$2.3 million

Page 948

the whole of the project, or is that just part of the project? Maybe the project is \$5 million and this is just part of it, and the rest Fort Smith is covering.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Gargan. Mr. Christensen, please.

### MR. CHRISTENSEN:

Mr. Chairman, this budget is shown as a contribution, and for projects that are a direct contribution to a municipality, the total amounts don't include the recoveries or the contributions for the municipalities. So what's shown here is the net amount. The contribution of the municipality would be over and above the amount shown in the budget. So the project in total is greater than the \$2.3 million. We would have to add the community contribution on top of that to get the total project budget.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Christensen. Mr. Gargan.

#### MR. GARGAN:

So the commitment is already made because Fort Smith has their portion already.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Gargan. Mr. Christensen.

# MR. CHRISTENSEN:

Mr. Chairman, the municipality would budget for their share of the project, and would manage the project directly themselves. We would make our contribution to the municipality, and make our contributions based on an accounting from the municipality which would indicate that their share had been made to the project.

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Christensen. Mr. Gargan.

#### MR. GARGAN:

What happens to the arena and the curling rink that now exists? Is that turned over the government as an asset, or does the community get to keep it and just get money from this government to make further improvements? What are the arrangements with regard to the old facilities?

Thank you, Mr. Gargan. Mr. Christensen.

### MR. CHRISTENSEN:

Mr. Chairman, my understanding of the project is that the town intends to renovate the arena but replace the curling rink. The curling rink is being replaced because it is in such a dire state. The asset, though, would remain an asset of the town, it wouldn't get turned back to the territorial government, and it would be up to the town to dispose of it as they saw fit.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Christensen. Mr. Gargan.

### MR. GARGAN:

So there's not going to be a new arena. They're going to improve the existing one.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Gargan. Mr. Christensen.

### MR. CHRISTENSEN:

That's correct.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you. Total region, \$480,000.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Inuvik, total region, \$2.93 million.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Baffin, total region, \$122,000.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Keewatin, total region, \$100,000.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Kitikmeot, total region, \$190,000.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Total contributions, \$3.195 million.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Total activity, \$8.134 million.

### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Lands, buildings and works, headquarters, total region, \$500,000.

#### **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Total buildings and works, \$500,000.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed Agreed. CHAIRMAN (Mr. Whitford): ---Agreed Contributions, headquarters, total region, \$50,000. CHAIRMAN (Mr. Whitford): **SOME HON. MEMBERS:** Total activity, \$550,000. Agreed. **SOME HON. MEMBERS:** ---Agreed Agreed. Page 949 ---Agreed CHAIRMAN (Mr. Whitford): CHAIRMAN (Mr. Whitford): Total contributions, \$50,000. The chair recognizes Department summary. Capital expenditure, total the Member for North Slave, Mr. Zoe. capital expenditures, \$39.744 million. MR. ZOE: SOME HON. MEMBERS: Thank you, Mr. Chairman. For these granular Agreed. material studies, could I ask the department where ---Agreed they're planning to undertake these studies? CHAIRMAN (Mr. Whitford): CHAIRMAN (Mr. Whitford): Thank you. Do the Members agree that the matter of Thank you, Mr. Zoe. Madam Minister. Municipal and Community Affairs is concluded? HON. REBECCA MIKE: **SOME HON. MEMBERS:** Mr. Chairman, funding is required on an annual basis Agreed. for the preparation of granular and borrow material inventories and preparation of management ---Agreed development restoration plans, and the construction of minor access roads and minor drainage CHAIRMAN (Mr. Whitford): improvements to quarries. Projects may be undertaken directly by MACA or by way of funding Thank you. I would like to thank the Minister and her contribution to tax-based communities as outlined in witnesses, on behalf of the committee, for assisting us the municipal capital assistance policy. The studies in this matter. allow for the transfer of these quarry sites to the control of each community. This concludes all of the detail of the capital estimates, item by item. Does the committee agree CHAIRMAN (Mr. Whitford): that we should proceed now to Bill 1? Thank you. Total region, \$50,000. SOME HON. MEMBERS: **SOME HON. MEMBERS:** Agreed. Agreed. ---Agreed ---Agreed CHAIRMAN (Mr. Whitford): CHAIRMAN (Mr. Whitford): We have agreement. Are we ready for clause by

clause?

SOME HON. MEMBERS:

Total contributions, \$50,000.

SOME HON. MEMBERS:

Agreed. Agreed. ---Agreed ---Agreed Clause By Clause CHAIRMAN (Mr. Whitford): CHAIRMAN (Mr. Whitford): The chair recognizes the Minister of Finance, Mr. Pollard. In your green books, under tab 1. Bill 1, Appropriation Act, No. 1, 1995-96. Clause 1. Committee Motion 97-12(6): To Amend Clause 3(2) Of Bill 1, Carried SOME HON. MEMBERS: HON. JOHN POLLARD: Agreed. Mr. Chairman, I move that clause 3(2) of Bill 1 be ---Agreed amended by striking out "\$194,727,000" and by substituting "\$194,657,000." Thank you, Mr. CHAIRMAN (Mr. Whitford): Chairman. Clause 2. The chairman recognizes Mr. Zoe. CHAIRMAN (Mr. Whitford): MR. ZOE: Thank you, Mr. Pollard. We have a motion on the floor. The motion is in order. To the motion. Mr. Chairman, I had my hand up before you started out on the clauses. But nevertheless, I just want to SOME HON. MEMBERS: make a comment before we get into the detail of the bill. Question. Mr. Chairman, our Standing Committee on Finance, in Page 950 their report, made reference to the reorganization of CHAIRMAN (Mr. Whitford): the department's structural reorganization. I was going to get into that whole area, but because Question has been called. All those in favour? All Members are tired and I know they want to go home those opposed? Motion is carried. for the long weekend, I didn't pursue that. But just to advise the Minister, next week when we start the next ---Carried session, I'll be pursuing it further. Thank you, Mr. Pollard. Clause 3, as amended. CHAIRMAN (Mr. Whitford): SOME HON. MEMBERS: Thank you. Mr. Zoe, I regret to inform you that your comments are out of order at this time. But I don't Agreed. know how we can strike them from the record. ---Agreed We were dealing with clause by clause and we were into clause 2. Clause 2. CHAIRMAN (Mr. Whitford): **SOME HON. MEMBERS:** Thank you. Clause 4. Agreed. SOME HON. MEMBERS: ---Agreed

CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you. Clause 5.

Agreed.

---Agreed

CHAIRMAN (Mr. Whitford):

SOME HON. MEMBERS:

Clause 3.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Schedule, vote 2, capital, total appropriations. The chair recognizes the Minister of Finance, Mr. Pollard.

Committee Motion 98-12(6): To Amend Schedule Of Bill 1. Carried

# **HON. JOHN POLLARD:**

Mr. Chairman, I move that the schedule to Bill 1 be amended by:

- a) reducing the amount set out opposite vote 2, item 15, by \$70,000 from \$35.181 million to \$35.111 million; and,
- b) reducing the amount set out as the total appropriation by \$70,000 from \$194.727 million to \$194.657 million.

Thank you, Mr. Chairman.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Mr. Pollard. The motion is in order. To the motion.

# AN HON. MEMBER:

Question.

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Question has been called. All those in favour? All those opposed? Motion is carried.

---Carried

Vote 2, capital, total appropriations, as amended, \$194.657 million.

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

### CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you. The bill as a whole, as amended.

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Does the committee agree that Bill 1, as amended, is ready for third reading?

### SOME HON. MEMBERS:

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you. Bill 1 is now ready for third reading, as amended. Does the committee also agree that Committee Report 10-12(6) is concluded?

# **SOME HON. MEMBERS:**

Agreed.

---Agreed

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

And now, what is the wish of the committee?

# MR. BALLANTYNE:

(Microphone turned off)

---Laughter

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

I can't grant you that wish, Mr. Ballantyne, as much as I would like to. The chair recognizes the Member for Yellowknife Frame Lake, Mr. Dent.

# MR. DENT:

Mr. Chairman, there are a number of things still on the order paper, but I move that we report progress.

# SOME HON. MEMBERS:

Shame.

We have a motion on the floor to report progress. The motion is not debatable. All those in favour? All those opposed? Motion is carried.

---Carried

I shall rise and report to the Speaker. Thank you very much. It was a good committee.

#### MADAM SPEAKER:

I will call the House back to order. Item 20, report of committee of the whole. The honourable Member for Yellowknife South, Mr. Whitford.

ITEM 20: REPORT OF COMMITTEE OF THE WHOLE

# CHAIRMAN (Mr. Whitford):

Thank you, Madam Speaker. Madam Speaker, your committee has been considering bills 19 and 1 and Committee Report 10-12(6), and would like to report progress with seven motions being adopted, that Committee Report 10-12(6) is concluded, that bills 19 and 1 are ready for third reading, as amended, and, Madam Speaker, I move that the report of the committee of the whole be concurred with.

### **MADAM SPEAKER:**

Thank you. The motion is in order. Seconder for the motion, the honourable Member for Natilikmiot, Mr. Ningark. To the motion.

AN HON. MEMBER:

Question.

### MADAM SPEAKER:

Question has been called. All those in favour? All those opposed? Motion is carried.

---Carried

Page 951

The Speaker would like to recognize in the gallery a former Member of the Legislative Assembly, Red Pedersen. Welcome.

---Applause

Item 21, third reading of bills. The honourable Member for Hay River, Mr. Pollard.

ITEM 21: THIRD READING OF BILLS

Bill 17: An Act To Amend The Legislative Assembly And Executive Council Act, No. 3

### HON. JOHN POLLARD:

Thank you, Madam Speaker. Madam Speaker, I move, seconded by the honourable Member for Baffin Central that Bill 17, An Act to Amend the Legislative Assembly and Executive Council Act, No. 3, be read for the third time. Thank you, Madam Speaker.

#### MADAM SPEAKER:

Thank you. The motion is in order. To the motion.

### AN HON. MEMBER:

Question.

#### MADAM SPEAKER:

Question has been called. All those in favour? All those opposed? Motion is carried.

---Carried

Bill 17 has had third reading. Item 21, third reading of bills. The honourable Member for Mackenzie Delta, Mr. Nerysoo.

Bill 20: An Act To Amend The Student Financial Assistance Act

# **HON. RICHARD NERYSOO:**

Thank you, Madam Speaker. I move, seconded by the honourable Member for Tu Nedhe that Bill 20, An Act to Amend the Student Financial Assistance Act, be read for the third time.

#### MADAM SPEAKER:

Thank you. The motion is in order. To the motion.

#### AN HON, MEMBER:

Question.

# MADAM SPEAKER:

Question has been called. All those in favour? All those opposed? Motion is carried.

---Carried

Bill 20 has had third reading. Item 21, third reading of bills. The honourable Member for Hay River, Mr. Pollard.

### HON. JOHN POLLARD:

Madam Speaker, I would seek consent to go to third reading of Bill 1, Appropriation Act, No. 1, 1995-96. Thank you, Madam Speaker.

#### MADAM SPEAKER:

Thank you. The honourable Member is seeking unanimous consent to go to third reading of Bill 1. Are there any nays? There are no nays. Please proceed, Mr. Pollard.

Bill 1: Appropriation Act, No. 1, 1995-96

### HON. JOHN POLLARD:

Thank you, Madam Speaker. I thank the Members. Madam Speaker, I move, seconded by the honourable Member for Baffin Central, that Bill 1, Appropriation Act, No. 1, 1995-96, be read for the third time. Thank you, Madam Speaker.

#### MADAM SPEAKER:

Thank you. The motion is in order. To the motion.

### AN HON. MEMBER:

Question.

### **MADAM SPEAKER:**

Question has been called. All those in favour? All those opposed? Motion is carried.

#### ---Carried

Bill 1 has had third reading. Item 21, third reading of bills. The honourable Member for Hay River.

### **HON. JOHN POLLARD:**

Madam Speaker, I would once again seek consent, this time to go to third reading of Bill 19, Supplementary Appropriation Act, No. 1, 1994-95. Thank you, Madam Speaker.

# **MADAM SPEAKER:**

Thank you. The honourable Member is seeking unanimous consent to go to third reading of Bill 19.

Are there any nays? There are no nays. Please proceed, Mr. Pollard.

#### HON. JOHN POLLARD:

Thank you, Madam Speaker, Members. Madam Speaker, I move, seconded by the honourable Member for Baffin Central, that Bill 19, Supplementary Appropriation Act, No. 1, 1994-95, be read for the third time. Thank you, Madam Speaker.

### **MADAM SPEAKER:**

Thank you. The motion is in order. To the motion.

#### AN HON. MEMBER:

Question.

### **MADAM SPEAKER:**

Question has been called. All those in favour? All those opposed? Motion is carried.

### ---Carried

Bill 19 has had third reading. Item 21, third reading of bills. It is my understanding that the Acting Commissioner of the Northwest Territories is prepared to enter the chamber and assent to bills and prorogue this session? Mr. Clerk, will you ascertain if Her Honour, the Acting Commissioner of the Northwest Territories, is prepared to enter the chamber, assent to bills and prorogue this session.

# ASSENT TO BILLS

# **DEPUTY COMMISSIONER (Mrs. Maksagak):**

Madam Speaker and Members of the Legislative Assembly, I would like to take this opportunity to recognize all those Canadians who gave their lives in the defence of democracy and the freedom we too often take for granted. I would particularly like to recognize northern Canadians who have sacrificed so much for us.

# Page 952

As Deputy Commissioner of the Northwest Territories, it gives me great pleasure to assent to the following bills: Bill 1, Appropriation Act, No. 1, 1995-96; Bill 2, Aboriginal Custom Adoption Recognition Act; Bill 3, Guardianship and Trusteeship Act; Bill 7, An Act to Amend the Arctic College Act; Bill 13, An Act to Amend the Motor Vehicles Act; Bill 14, An Act to

Repeal the Public Service Vehicles Act; Bill 15, An Act to Amend the Legislative Assembly and Executive Council Act; Bill 16, An Act to Amend the Legislative Assembly and Executive Council Act, No. 2; Bill 17, An Act to Amend the Legislative Assembly and Executive Council Act, No. 3; Bill 18, Supplementary Appropriation Act, No. 4, 1993-94; Bill 19, Supplementary Appropriation Act, No. 1, 1994-95; and, Bill 20, An Act to Amend the Student Financial Assistance Act.

Madam Speaker, and Members of the Legislative Assembly, prior to proroguing this session, as Deputy Commissioner, I wish to announce that the Seventh Session of the 12th Legislative Assembly will convene on Monday, November 14, 1994, at 1:30 pm, in Yellowknife.

As Deputy Commissioner of the Northwest Territories, I hereby prorogue this Sixth Session of the 12th Legislative Assembly of the Northwest Territories. Thank you.

---Applause

---PROROGATION